



YAESU

VR-5000

**ALL MODE
100kHz-2600MHz
COMMUNICATIONS RECEIVER**

MANUALE D'USO

ITALIANO



VERTEX STANDARD CO., LTD.

4-8-8 Nakameguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-8544, Japan

VERTEX STANDARD

US Headquarters

17210 Edwards Rd., Chino, CA 91709, U.S.A.

International Division

8300 N.W. 52nd Terrace, Suite 204, Miami, FL 33186, U.S.A.

YAESU EUROPE B.V.

P.O. Box 75525, 1114 ZN Schiphol, The Netherlands

YAESU UK LTD.

Unit 12, Sun Valley Business Park, Wotton Close

Wotton, Hampshire, SO22 0LB, U.K.

YAESU GERMANY GmbH

Am Kriebelger Hang 2, D-65424 Schwalbach, Germany

VERTEX STANDARD HK LTD.

Unit 5, 25/F., Seaview Centre, 126-141 Ho Sun Road,

Kowloon, Kowloon, Hong Kong

Sommario

Introduzione	1	Scansione a VFO	31
Ispezione iniziale	1	Scansione entro limiti di banda programmabili (PMS)	32
Accessori in dotazione	1	Scansione M-S	34
Accessori opzionali	1	Use analizzatore panoramico di banda ..	35
Regolazioni e comandi del pannello frontale	2	Ricerca intelligente	36
Collegamenti sul pannello posteriore ..	4	Canale prioritario	37
Installazione	8	Orologio mondiale	38
Posizionamento del ricevitore	8	Funzionamento temporizzato	39
Alimentazione da rete	8	Spegnimento automatico	40
Considerazioni sulle antenne	9	Sveglia	40
Funzionamento base	12	Funzionamento DSP	41
Introduzione	12	Filtro soppressione DSP NOTCH	41
Accensione/spegnimento	12	Filtro passabanda DSP	41
Regolazione del volume e delle equalizz.	12	Filtro a lama CW DSP	42
Esplorazione delle frequenze	12	Riduzione di rumore DSP	43
Selezione modo	13	Tonalità CW	43
Cambiare il passo di canalizzazione	14	Altre funzionalità	44
Ricezione duale	14	ATT (attenuatore RF)	44
Impostazione dell'orologio	15	NB (soppressione del rumore "Noise Blanker")	44
Ricezione radiodiffusione ad onde corte ..	16	Protezione	44
Funzionamento della memoria	18	Toni tastiera	44
Sistema di memoria principale	18	Blocco comandi frontali	45
Registrazione in memoria	18	Contrasto schermo	45
Richiamo memoria	18	Luminosità schermo	46
Modalità avanzata in modo memoria	20	Impostazione tempo coda tasto [F]	46
Spostamento sinistra in modo memoria	20	Sintetizzatore vocale	46
Etichettare la memoria	20	Registrazione audio digitale	47
Etichettare i blocchi memoria	22	Misuratore intensità campo	48
Protezione memoria (impedisce interventi sulle registrazioni già fatte)	22	Involupto audio	49
Nascondere locazioni della memoria	23	Monitorizzazione canali radiocomandi ..	49
Richiamo della memoria tramite l'etichetta	24	Clonazione	50
Richiamo canali programmati	24	Operatività CAT	51
Eliminazione canali memoria	26	Azzeramento	53
Canali memoria preimpostati PS	27	Installazione degli accessori opzionali ..	54
Scansione	28	Parametri operativi preimpostati in modo "AUTO"	55
Scansione sui canali della memoria	30	Specifiche	56

Il **VR-8000** è un ricevitore a copertura continua da 100 kHz a 2600 MHz in modo CW, SSB (LSB e USB), AM e FM (sia a banda stretta sia larga); sono comprese le gamme riservate alle stazioni a radiodiffusione AM e FM, in onde corte fino a 16 MHz, i canali TV VHSF, UHF, la banda aeronautica VHF in AM e una quantità di frequenze riservate al traffico privato e di pubblico servizio.

In pochi minuti si installa, per avere la massima prestazione ed operare in sicurezza dovete solo prestare attenzione ad alcuni punti. La procedura sottoriportata vi permette di trarre la massima soddisfazione dal vostro nuovo ricevitore **VR-8000**.

ISPEZIONE INIZIALE

Dopo aver estratto con cura il **VR-8000** dall'imballaggio, ispezionatelo ad assicurarvi che non ci siano danni fisici. Ruotate le manopole, intervenite sui tasti ad assicurarvi che siano liberi d'agire. Se avete l'impressione che ci siano dei danni, prendetene nota e notificatelo alla Società che si è occupata del trasporto (nel caso che sia arrivato al vostro domicilio tramite corriere) o al vostro rivenditore (se vi siete recati di persona a perfezionare l'acquisto). Conservate per un possibile futuro ricolloca l'imballaggio.

ACCESSORI IN DOTAZIONE

Adattatore rete **PA-28B** (120 V)C (230-240 V)U (230 V)
Cavo alimentazione



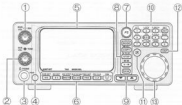
Adattatore rete "PA-28"



Cavo alimentazione

ACCESSORI OPZIONALI

Modulo sintonizzatore vocale **DSP-1**
Modulo memoria digitale voce **FVS-1A**
Modulo sintonizzatore vocale **DVS-4**



① Manopola coassiale volume / squelch ricevitore principale

MAIN VOL/SQL

Manopola MAIN VOL

Questo comando interno regola il volume riprodotto all'altoparlante o alle cuffie del ricevitore principale.

Manopola SQL

Questo comando esterno regola il livello di soglia per silenziare, in tutti i modi, il ricevitore principale (si spegne l'indicazione "BUSY" sullo schermo LCD). È normalmente ruotato a fondo come antiorario salvo che in scansioni e in modo FM.

② Manopola coassiale volume / tono ricevitore secondario

SUB VOL/TONE

Manopola SUB VOL

Questo comando interno regola il volume riprodotto all'altoparlante o alle cuffie del ricevitore secondario.

Manopola TONE

Questo comando esterno regola il livello la risposta audio del ricevitore (tono).

Regolazioni e comandi del pannello frontale

[CLR/PRG CLR]

Una breve pressione cancella l'immissione.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] si disabilita il scanalato prioritario.

[VIDM]

Una breve pressione permette di regolare la luminosità dello schermo.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] si attiva l'unità opzionale PVS-1, sintetizzatore vocale; annuncia la frequenza sintonizzata (fino a 100 Hz), assiste gli operatori che fanno problemi alla vista.

② Tasto PS

Una breve pressione richiama uno dei canali 7 memoria PS.

Secondo premuto questo tasto per un secondo si registrano i parametri operativi nelle 5 locazioni della memoria PS in modo sequenziale.

③ Tasti comandi

[MODE/ADR:]

Una breve pressione seleziona il modo operativo. Ripetendo l'intervento più volte si passano in rassegna tutti i modi previsti.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] si seleziona il registro di memoria del registratore audio digitale DVS-4 opzionale.

[COPY/REC]

Con una breve pressione si trasferiscono i dati dal VFO secondario a quello principale.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] si avvia il registratore audio.

[STEP/PLAY]

Una breve pressione seleziona il passo del sintetizzatore in modo VFO.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] si avvia la riproduzione di quanto registrato.

[V/M/STW]

Una breve pressione commuta da modo VFO a modo memoria.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] si attiva la procedura di scrittura in memoria.

[BANK]

Una breve pressione seleziona il banco di memoria.

Regolazioni e comandi del pannello frontale

① Presa PHONES

A questa presa jack miniatura trifilare (stereo) vanno connesse le cuffie. Automaticamente, all'inserzione, si disattiva l'altoparlante, interno o esterno. L'impedenza di carico ottimale è 16 - 32 Ohm.

② Tasto PWR

Questo è l'interruttore d'accensione principale del VR-5000. Per accendere (o spegnere) va tenuto premuto per un secondo.

③ Schermo a cristalli liquidi (LCD)

La metà superiore è formata da una matrice a punti per visualizzare la frequenza oltre ad icone ad indicare funzioni attive.

La matrice di punti nella metà inferiore è dedicata alla visualizzazione dello spettro, di scritte alfanumeriche, ecc.

④ Tasti funzione

Tasto [MS/SUB SET]

Una breve pressione commuta il VFO tra MAIN e SUB.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] attiva/disattiva l'aggancio tra i due VFO.

Tasto [SS/SS SET]

Una breve pressione per attivare/disattivare l'analisi dello spettro.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] (se la visualizzazione dello spettro è attiva) si attiva il VFO secondario SUB.

Tasto [WIDTH/SS STEP]

Una breve pressione seleziona l'ampiezza della banda spazolata dall'analizzatore di spettro.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] (se la visualizzazione dello spettro è attiva) si seleziona il passo della banda spazolata.

[SCAN/M-S SCAN]

Una breve pressione attiva la scansione.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] si attiva la funzione M-S in scansione, cioè si alterna la frequenza sintonizzata tra le due impostate nel VFO principale e secondario.

[PMS/PMS SET]

Una breve pressione attiva la scansione in memoria programmabile.

Premendo questo tasto dopo aver premuto [F] si programmano i limiti di banda scansione PMS, cioè la scansione copre la banda inclusa tra due frequenze limite programmabili (es. 430 - 480 MHz).

Regolazioni e comandi del pannello frontale

① Tasti (▼/◀/▲/▶)

In modo VFO, si varia la frequenza sintonizzata (come impostata) a salire o scendere. Premendo questi tasti dopo aver premuto [F] comporta escursioni a salti di 10 MHz. In modo memoria, si commuta il canale a salire o scendere. Quando l'analizzatore panoramico è attivo, si apre il canale di riferimento.

② Tastiera

La tastiera è usata per immettere direttamente la frequenza da sintonizzare in modo VFO. I tasti hanno anche una funzione secondaria attivabile premendo per primo il tasto [F].

③ [F]

Questo tasto porta l'intervento sul tasto successivamente premuto alla funzione secondaria.

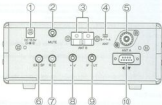
④ Tasto DSP

Una breve pressione attiva il processore del parlato digitale, unità opzionale DSP-1.

⑤ Manopola DIAL

Questa è la regolazione di sintonia principale del VR-5000. È su questa che di solito si interviene per la sintonia, la selezione canale memoria e l'impostazione della maggior parte delle funzioni del VR-5000.

Collegamenti sul pannello posteriore



① Presa DC 13.5V

Questa è la presa cui va connesso l'alimentatore. Collegare qui l'adattatore di rete in dotazione PA-28.

② Presa MUTE

Se usate il VR-5000 con un ricevitore, mettere a massa in contatto centrale del jack quando in trasmissione smutolizza il ricevitore ed attena il segnale RF. Per collegarlo correttamente, consultare la documentazione fornita con il vostro ricevitore.

③ Terminale ANT B

A questo morsetto con molle va connesso un'antenna ad alta impedenza.

④ Commutatore ANT

Questo seleziona l'antenna in linea tra quelle connessi a ANT A o ANT B.

⑤ Presa ANT A

Collegate a questo connettore coassiale la diadema d'antenna a 50 Ohm d'impedenza inserendo un connettore tipo M (PL-219).

Collegamenti sul pannello posteriore

① Presa jack EXT SP

A questa presa bipolare va collegato l'eventuale altoparlante esterno. L'impedenza di questa dovrà essere compresa tra 4 e 16 Ohm. L'inserzione della spina automaticamente disabilita l'altoparlante interno.

② Presa jack REC

Se questa presa è presente l'audio a livello costante (8 mVeff su 1 kOhm), cioè indipendente della regolazione del volume. È adatto per collegare un registratore, ed un modem.

③ Presa jack +5V

Questa presa eroga +5V fino a100 mA, per alimentare piccoli accessori. Il polo centrale è positivo.

④ Presa uscita media frequenza IF OUT

È presente il segnale di media frequenza a 10,7 MHz a basso livello.

⑤ Presa **CAT**

Tramite questo connettore seriale tipo DB-9 è possibile comandare il **VR-5000** tramite un personal computer. Serve un cavo seriale tipo RS-232C connesso alla porta "COM" del vostro PC.

Installazione

POSIZIONAMENTO DEL RICEVITORE

Il **VR-5000** può essere piazzato ovunque perché sia garantita libera circolazione d'aria intorno all'involucro dell'apparato. Questa, sebbene il **VR-5000** non generi per riscaldamento una quantità di calore apprezzabile, è una buona regola per tutti gli apparati elettronici, ad evitare che il calore si accumuli all'interno.

Non ponete il **VR-5000** sopra un altro apparecchio che genera calore, sopra al ricevitore non potete libri, carta od altri oggetti che ne impediscano libera ventilazione.

Se voi avete nella vostra stazione un personal computer, vi suggeriamo che il **VR-5000**, il cavo d'alimentazione e la sua dienna d'antenna siano tenuti debitamente lontani, per quanto possibile, dal PC e dal monitor in quanto questi dispositivi irradiano segnali che disturbano la ricezione. Cercate sperimentando, quale sia la migliore posizione.

ALIMENTAZIONE DA RETE

Uso fisso

Collegamento all'alimentatore da rete PA-28

Il vostro **VR-5000** può essere alimentato da rete tramite l'adattatore in dotazione PA-28 che eroga la tensione in corrente continua a 13,5V partendo dalla tensione alternata di rete.

Per alimentare questo apparecchio si consiglia di non usare altri tipi d'adattatore.

Per prima cosa inserite il piccolo connettore rotondo dell'adattatore alla presa DC 13.5V posta sul pannello posteriore del **VR-5000**. Ora inserite la spina alla presa rete.

Per l'operazione inversa si consiglia di procedere in questo ordine: spegnere la radio, sconnettere il PA-28 dal **VR-5000** e per ultima la spina connessa alla rete.

Devete agire sul corpo del connettore e mai sui cavi per non stressarli. Non scollegate mai il PA-28 tirando i cavi perché si potrebbe provocare un guasto.

Se avete a disposizione una sorgente di tensione a 13,5 V in corrente continua, non stabilizzata, in grado di erogare 1 A potete alimentare con questa il vostro **VR-5000** usando il cavo in dotazione.

Per evitare possibili gravi danni, quando collegate il cavo assicuratevi di rispettare le polarità: il filo con una riga bianca al positivo (+), quello tutto nero al negativo (-). Controllate una seconda volta, per evitare errori.

In questo caso, si suggerisce di accendere per primo l'alimentatore, poi la radio; quando spegnete per primo il **VR-5000** poi l'alimentatore.

Se la tensione d'alimentazione è insufficiente sullo schermo appare "ERROR LOW VOLTAGE". Controllate, se l'alimentatore è a posto, potrebbe essere il cavo a creare dei problemi.

La copertura di garanzia limitata non comprende i danni provocati da una alimentazione errata o a polarità invertita.

CONSIDERAZIONE SULLE ANTENNE

Per una buona ricezione è indispensabile un'antenna con elevata resa. Dedicando tempo ed attenzione all'installazione del vostro sistema d'antenne avete molti benefici.

Le migliori prestazioni si ottengono sempre con antenne esterne. Quelle interne sono negativamente influenzate dal disturbo provocato da altri apparecchi come i computer, le luci al neon, gli elettrodomestici.

Siccome il VR-5000 copre un'ampissima parte dello spettro a radiofrequenza, cosa impossibile alle antenne, si espongono line guida di massima raggruppando le antenne in tre categorie.

Nota importante per la vostra sicurezza.

Non montate mai una antenna che possa venire a contatto, considerando anche il polo di supporto, con linee elettriche attive, anche in caso di fortissime venti. Queste linee trasportano tensioni elevatissime che causano morte immediata per folgorazione, anche se il contatto dura un istante.

Se non siete sufficientemente informati e pratici, si suggerisce di richiedere l'intervento di un tecnico specializzato.

Antenna per le onde medie e lunghe (sotto i 2 MHz)

Una antenna a filo di lunghezza casuale, connessa al terminale rosso HI-Z, posto sul pannello posteriore, ha una discreta resa in ricezione. Il filo va supportato per distanziarlo al massimo dal terreno tramite isolatori posti ai capi e, meglio, in centro. Più il filo è lungo più i segnali ricevuti si rafforzano.

È meglio usare un filo con guaina isolante per la maggiore resistenza alla corrosione. Il filo va posizionato il più lontano possibile da oggetti metallici.

Essenziale affinché una antenna a filo abbia una buona prestazione è una buona connessione di massa, come illustrata. Si connette al morsetto nero, posto a sinistra del rosso terminale d'antenna.

Antenna per onde corte (HF)

Le migliori prestazioni nella gamma 2 - 30 MHz si ottengono con antenne risonanti che presentino un'impedenza il più possibile vicina a 50 Ohm alla frequenza di vostro interesse. Ad esempio il vostro rivenditore Yaseo dispone dell'antenna multibanda a dipoli YA-30.

Se il vostro interesse è imperniato su una particolare frequenza HF, potete autocostruirci con materiali facilmente reperibili un dipolo a mezza lunghezza d'onda. Il dipolo è realizzato con un filo tagliato nella lunghezza calcolata con la formula seguente, tagliato a metà e supportato tramite isolatori ai capi. Il cavo coassiale di discesa d'antenna è connesso ai due capi centrali, il conduttore centrale ad un filo, la calza all'altro.

Installazione

Lunghezza (metri) = $142,5 / \text{Frequenza (MHz)}$

Si migliora il campo di ricezione dell'antenna se si avvolgono a bobina su un diametro di 25 cm, 10 spire di cavo coassiale, appena sotto agli isolatori centrali. Usate del nastro per serrare le spire.

Il dipolo ha un buon funzionamento solo nelle vicinanze della frequenza per cui è calcolato. Quindi se volete ricevere alcune bande, tra loro ben spaziate (ad esempio 7 e 15 MHz), dovete tagliare più fili, uno per ogni banda, poi unirli tutti al centro o a parte il cavo coassiale. L'altro capo va steso distanzandolo di circa un metro rispetto ad altri fili.

Al termine del cavo coassiale saldate una spina coassiale tipo "M" (PL259) che sarà collegata alla presa "Antenna A" del VR-5000.

Antenna per ricezione VHF e UHF

Sopra i 30 MHz, qualunque antenna necessita di discesa in cavo coassiale, va quindi connessa alla presa **Antenna A**.

Un'antenna verticale a larga banda (esempio tipo "discosa") può rendere discretamente su tutta l'ampia gamma coperta dal VR-5000. Antenne ottimizzate su una singola frequenza hanno prestazioni migliori su questa, sul resto della banda una resa scadente.

La polarizzazione verticale è quasi sempre usata nei radiocollegamenti fisso / mobile, i radiomobili in modo USB e CW sulle bande 30, 70, 144 e 432 MHz usano antenne con polarizzazione orizzontale.

Qualunque sia la vostra scelta in tema d'antenne, la qualità del cavo coassiale è importante per minimizzare le perdite di segnale. La riduzione dei deboli segnali captati può rendere l'ascolto, al termine della discesa d'antenna, difficile o impossibile.

Consultatevi per meglio essere guidati con il vostro rivenditore.

Commutazione d'antenna

La commutazione tra la presa d'antenna **A** ed il morsetto **B** per le antenne filari avviene tramite il deviatore a slitta **ANT A/B** posto tra loro. Quindi possono essere entrambi utilizzati, non c'è necessità di collegare e scollegare materialmente le due antenne.

Se volete usare un complesso sistema d'antenne connesso alla presa A dovete procurarvi un idoneo commutatore coassiale, idoneo alle frequenze di vostro interesse.

Importate segnalazione sulla sicurezza relativamente alle antenne

Quando siete a conoscenza che sta approssimandosi a voi un temporale scollegate il VR-5000 dalle antenne. Queste potrebbero portare all'interno della stazione correnti elevatissime, se si sottopone il ricevitore a queste scariche lo si danneggia irreparabilmente. Dovete procedere ben prima che il temporale ed i lampi siano nelle vicinanze. Se voi intervenite troppo tardi sui cavi, potreste rimanere mortalmente fulminati dalle scariche provocate dai lampi.

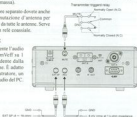
Presse MUTE

La presa jack **MUTE**, posta sul pannello posteriore, permette il silenziamento del ricevitore **VR-5000**, ad esempio quando in trasmissione. Di solito i trasmettitori hanno internamente un relé i cui contatti si chiudono verso massa in trasmissione; connettere con un cavo questo scambio alla presa **MUTE** comporta il blocco dell'audio in trasmissione (contattino centrale chiuso verso massa).

Se usate un trasmettitore separato dovete anche provvedere alla commutazione d'antenna per scollegare il **VR-5000** da tutte le antenne. Serve un commutatore ed un relé coaxiale.

Presse jack REC

Da questa presa è presente l'audio a livello costante (5 mVeff su 1 kOhm), cioè indipendente dalla regolazione del volume. È adatto per collegare un registratore, un mixer o una scheda audio del PC.



Presse jack EXT SP

A questa va collegato l'eventuale altoparlante esterno. L'impedenza di questo dovrà essere compresa tra 4 e 16 Ohm. Non collegare a questa presa le cuffie perché il livello è troppo elevato e può provocare danni all'apparato uditivo.

Presse jack +8V Jack

Questa presa eroga **+8V**, può essere connessa a piccoli accessori che assorbano 100 mA o meno, quindi prima di utilizzarla accertarsi del consumo del vostro dispositivo.

Prestate attenzione e non connettere a massa alcun cavo connesso a questa presa, altrimenti il fusibile interno di protezione s'interromperà.

Presse uscita media frequenza IF OUT

Una parte del segnale di media frequenza a 10,7 MHz è inviato a questa presa. Può essere usato per valutare le caratteristiche o monitorare segnali in FM con sotto portante tramite un ricevitore separato.

Funzionamento base

INTRODUZIONE

Il **VR-8000** si sintonizza mediante un oscillatore a frequenza variabile "VFO". Questi in realtà sono due denominati in questo manuale VFO principale e secondario. Il passaggio da una frequenza alla successiva avviene per passi che cambiano d'entità in funzione del modo operativo e della personalizzazione che l'operatore può impostare. Più semplicemente il VFO può essere inteso come la manopola di sintonia del ricevitore.

Maggiori informazioni sulla impostazione iniziale e sul funzionamento del **VR-8000** sono riportate nei paragrafi seguenti.

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

Per accendere la radio, mantenere premuto per un secondo il tasto azionatore **PWR**. Questa pressione prolungata impedisce lo spegnimento accidentale causa momentanea pressione su **PWR**.

REGOLAZIONE DEL VOLUME E DELLO SQUELCH

1. Per regolare il volume principale dell'apparecchio ruotare la manopola di sintonia principale. Invece tramite la manopola di sintonia secondaria si regola il volume secondario. Il livello aumenta con la rotazione oraria. In modo doppio ascolto si può intervenire su entrambe le manopole per bilanciare il livello riprodotto dalle due frequenze sintonizzate.
 2. Il sistema di squelch del **VR-8000** vi consente di silenziare il ricevitore in assenza di segnali. Ciò avviene ruotando il manometro di fondo. Per regolare lo squelch al livello di soglia dovuta per prima cosa ruotare la manopola a fondo come in senso antiorario poi avanzare fino a oltrepassare appena il punto in cui il ricevitore si silenzia. Non eccedete nella regolazione perché se la manopola di **SQL** è posta molto oltre la soglia il ricevitore non risponde ai segnali deboli.
 3. Per migliorare la curva di risposta audio potete intervenire su **TONE**. Una rotazione oraria enfatizza gli acuti. Questa regolazione interviene su entrambi i segnali principale e secondario.
-

ESPLORAZIONE DELLE FREQUENZE

Regolazione della sintonia

La rotazione della manopola di sintonia varia la frequenza sintonizzata a passi impostati in fabbrica. La rotazione oraria fa salire di frequenza mentre quella antioraria sposta la sintonia su frequenze inferiori.

Se voi ruotate la manopola **DIAL** mentre tenete premuto il tasto **[F]** provocate spostamenti in passi di 1MHz. Questo metodo è molto pratico per impostare escursioni considerevoli di frequenza nella banda molto ampia ricevibile.

Passi sintonia a salire ▲ o scendere ▼

Tramite l'intervento sui tasti [▼] [◀] [▲] [▶] si varia la sintonia per passi, la cui ampiezza è opportuna per la banda sintonizzata. Premendo su [▲] [▶] si sale di frequenza mentre tramite [▼] [◀] si scende.

Se premete prima il tasto [F] e poi [▼] [◀] [▲] [▶] il salto di frequenza sarà pari a 10 MHz. Questo metodo è molto pratico per imporre escursioni considerevoli di frequenza sulla banda molto ampia ricevibile.

Immissione diretta sulla tastiera

La frequenza che volete sintonizzare può essere immessa direttamente tramite la tastiera. Il modo sarà automaticamente impostato in funzione della banda sintonizzata.

Per immettere la frequenza:

1. Digitare la parte in MHz della frequenza cui volete portarvi
2. Inserire il punto decimale premendo [.] (BEEP)
3. Immettere le cinque cifre rimanenti, per completare la scrittura.
4. Se le ultime cifre sono tutte pari a zero, potete terminare prima, senza completare tutte le cifre rimanenti, premendo [ENT/SET].

Esempi:

Per sintonizzare 146.16250 MHz, premete [1] → [4] → [6] → [.] →
→ [1] → [6] → [2] → [5] → [0]

Per sintonizzare 930 MHz, premete [.] → [9] → [3] → [0] → [0] → [0]

Per sintonizzare 445.40000 MHz, premete [4] → [4] → [5] → [.] → [4] → [0]

SELEZIONE MODO

Conformemente alla banda cui siete sintonizzati, il VR-5000 seleziona il modo in modo automatico. Tuttavia talvolta in molte bande (particolarmente sulle onde corte) alcuni segmenti sono destinati all'uso di diversi modi di modulazione.

Se volete cambiare modo dovete premere [MODE/ADRS]. La scelta appare in questa sequenza:



Funzionamento base

CAMBIARE IL PASSO DI CANALIZZAZIONE

L'impostazione iniziale del **VR-5000** prevede la variazione del modo e del passo automatico, e selezionate il modo ed il passo più opportuno sulla frequenza sintonizzata corrente.

Tuttavia alcuni segmenti sono dedicati a più servizi che usano spazature diverse. Per modificare il passo diretto per prima cosa uscire dal modo "AUTO", poi selezionare il passo di vostro interesse. Questa è la procedura:

1. Rilasciate il modo corrente impostato da "AUTO" (ad esempio FM-N).
2. Premete **[MODE/ADRS]** più volte fin tanto che vi riportate su quello impostato da "AUTO".
3. Premete **[STEP/PLAY]** più volte fin tanto che impostate il passo sul valore da voi voluto (ad esempio 1 kHz).

RICEZIONE DUALE

Grazie ai due VFO di cui è dotato il **VR-5000** è possibile operare in modo ricezione duale (simultaneo su due frequenze). La frequenza sintonizzata tramite il VFO secondario non deve discostarsi oltre ± 20 MHz da quella del VFO principale (ad esempio se il VFO principale è su 1260.000 MHz, quello secondario deve rimanere entro il segmento 1240.000 - 1280.000 MHz). Inoltre i modi ammessi per quest'ultimo sono solo AM o FM-N.

La frequenza del VFO principale è indicata nella parte alta dello schermo, la secondaria in basso. La relativa dimensione dei caratteri indica quale è attivo (gruppi di dimensioni maggiori). Ogni VFO dispone di un comando separato di regolazione volume, per non rendere un canale più portante a zero.



MAIN VFO



SUB VFO

Funzioni in modo ricezione duale:

- Per commutare il VFO attivo tra principale e secondario premere brevemente **[M/S/SUB SET]**.
- Ogni intervento di sintonia sul VFO principale si applica anche a quello secondario (funzione aggancio). Per disabilitare l'aggancio tra i VFO premere **[F]** e poi **[M/S/SUB SET]**. Ripetere la procedura per riabilitare l'aggancio.
- Per disabilitare il VFO secondario e cancellare l'impostazione premere **[F]** e poi **[CLR/PRG CLR]**. Premendo **[M/S/SUB SET]** si ritorna. A questo punto la frequenza del VFO secondario è la stessa del principale.
- Per copiare il contenuto del VFO principale sul secondario premere **[COPY/REC]**.

IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

1. Premere brevemente [F] e poi [ENT/SET].
2. Selezionare il paese di nascita "MOSC" ruotando la manopola di sintonia, poi premere [ENT/SET].
3. Ruotare la manopola di sintonia per selezionare l'opzione "CLOCK", poi premere [ENT/SET].
4. Impostare l'ora corrente tramite la tastiera. Esempio se sono le 9:18, premere [0] ⇒ [9] ⇒ [3] ⇒ [8]; se invece sono le 13:20 premere [1] ⇒ [3] ⇒ [2] ⇒ [0].
5. Puntare ruotando la manopola di sintonia "END" poi premere [ENT/SET].
6. Verificare che il punto mesi sia su "WRITE", poi premere ancora [ENT/SET].
7. Premere [F], poi [DISPL].
8. Selezionare il paese menù "UTC set" ruotando la manopola di sintonia, poi premere [ENT/SET]. Appare la suddivisione in fusi orari del mondo.
9. Selezionare l'area di appartenenza ruotando la manopola di sintonia.
10. Premere [F] e poi [8-TIMER].
11. Ora [CLR/PRI CLR] e infine [ENT/SET].
12. A questo punto la procedura d'impostazione orologio e fuso è completa.

Funzionamento base

RICEZIONE (RADIODIFFUSIONE) AD ONDE CORTE

Per semplificare la ricerca, in fabbrica è stato programmato un banco della memoria dedicato alle stazioni più importanti. Ad ogni stazione si sono memorizzate le quattro frequenze più usate, per l'ascolto notturno (di solito sotto i 10 MHz) e diurno (di solito sopra i 10 MHz).

Ovviamente non siete limitati all'ascolto di sole queste stazioni, potete trovarne molte altre esplorando la banda nelle vicinanze alle frequenze memorizzate nell'apposito banco.

Questo è solo un utile punto di partenza per il vostro piacere di ricerca.

Uso del banco di memoria dedicato alla radiodiffusione ad onde corte:

1. Richiamare il banco premendo [F] e poi [M/B.CALL].
2. Selezionare la stazione di vostro interesse premendo [F1] [◀] [▲] [▶] [F].
3. Selezionare la frequenza di questa, per la migliore ricezione, tra quelle memorizzate (cambia durante la giornata).
4. Per uscire dal banco premere [CLR/PRI CLR].

Elenco stazioni radiodiffusione onde corte

Banco	Indicazione memorizzata	Stazione	Frequenze (MHz)
00	VCA	Voice Of America	5.250 / 6.150 / 6.750 / 11.250
01	R-CANADA	Radio Canada International	5.950 / 7.250 / 8.750 / 11.750
02	R-FINLAND	Radio Finland	6.750 / 7.950 / 10.550 / 17.650
03	R-SPAIN	Radio Exterior de España	7.210 / 8.020 / 10.520 / 15.550
04	RBC	Brian Broadcasting Corporation	8.750 / 9.450 / 10.050 / 15.510
05	R-FRANCE	Radio France International	6.040 / 6.750 / 11.670 / 15.620
06	R-UK/US	Radio Vlaanderen International	5.880 / 6.620 / 10.760 / 15.760
07	R-NEDERL	Radio Nederland	5.850 / 6.620 / 6.850 / 11.650
08	R-LUXEMB	Radio Luxembourg	6.750
09	D-GERMANY	Deutsche Welle	5.950 / 6.270 / 6.560 / 6.750
10	R-NORWAY	Scania Radio International	5.850 / 6.750 / 6.850 / 15.050
11	R-NORWAY	Radio Norway International	7.480 / 8.590 / 9.850 / 15.800
12	R-DENM	Norvis Radio International (RAI)	6.050 / 7.170 / 8.510 / 11.710
13	R-DENMARP	Radio Denmark	6.950 / 6.950 / 10.600 / 15.750
14	R-SWEDEN	Radio Sweden	6.250 / 6.450 / 10.500 / 11.600
15	R-FRANCE	Radio France	6.120 / 6.820 / 6.750 / 11.750
16	R-INDIA	Israel Broadcasting Authority	6.620 / 7.580 / 10.620 / 17.580
17	R-RUSSIA	Voice of Russia	6.620 / 6.640 / 7.700 / 13.050
18	R-INDIA	All India Radio (AIR)	6.540 / 6.590 / 11.620 / 15.020
19	R-CHINA	China Radio International (CRI)	6.280 / 7.150 / 8.850 / 11.650
20	R-KOREA	Radio Korea	6.750 / 7.070 / 8.070 / 13.070
21	R-JAPAN	Radio Japan	6.750 / 7.200 / 8.750 / 11.850
22	R-AUSTRAL	Radio Australia	6.660 / 6.660 / 6.660 / 13.060

Se volete potete cambiare le frequenze di questa lista. Questa è la procedura:

1. Sintonizzare la radio sulla nuova frequenza della stazione in elenco.
2. Premere [F] e poi [R/SPL].
3. Selezionare il punto menu "STATION FREQ. WRITE" ruotando la manopola di sintonia e poi premere [ENT/SET].
4. Selezionare il nome della stazione su cui volete intervenire premendo [▼] [◀] [▲] [▶] poi [ENT/SET].
5. Ruotare la manopola di sintonia a selezionare la frequenza memorizzata da modificare, poi premere [ENT/SET].
6. Verificare che il cursore sia sul punto menu "WRITE" (scrittura), poi premere [ENT/SET] per trasferire i nuovi dati del VFO.



Funzionamento della memoria

Il VR-5000 è dotato di una memoria ad elevata capacità con diverse applicazioni:

- ☐ 2000 locazioni normali (sono ripartibili circa 100 banche).
- ☐ 20 coppie di canali, ad indicare limiti di sottobanca per la scansione programmata senza regressi.
- ☐ 2 canali PT-correlati, a rapida memorizzazione e richiamo (singola pressione su un tasto).

SISTEMA DI MEMORIA PRINCIPALE

Registrazione in memoria

1. Sintonizzato, con il VFO principale, sulla frequenza che vi interessa, impostare tutte le regolazioni (gli avverti dettagliati) che volete memorizzare.
2. Per iniziare il procedimento di scrittura, premere [F1] e poi [VIM/MW].
3. Se volete scrivere su un particolare banco della memoria potete anche premere alternatiamente il tasto di scrittura due volte (COPY/REC), il processo di scrittura è completo e l'apparecchio ritorna in modo VFO.
4. Quando volete registrare i dati su uno specifico banco della memoria, controllate che il cursore sia sulla posizione "Channel", poi premete [ENT/SET].
5. Interventando su [F1/4] ▲/▶/◀/▶/▶ selezionate il canale memoria di vostro interesse, poi premete [ENT/SET]. Se premete ancora una volta [F1/4] initializzate un nuovo banco.
6. Ruotando di una volta la manopola di sintonia, per portare il cursore su "Channel" poi premete (COPY/REC).
7. Verificate che il cursore si sia portato su "WRITE", poi premete [ENT/SET] per registrare ed uscire, l'apparecchio si riporta in modo VFO.

Richiamo memoria

1. Se state operando in modo VFO, premete [VIM/MW], per passare in modo memoria.
2. Premere [F1/4] ▲/▶/▶ per selezionare il banco, potete anche richiamarlo intervenendo sulla tastiera il numero corrispondente (non trascinate gli zero: premere [0] ► [2] per il banco 2).
3. Ora potete selezionare il canale ruotando la manopola di sintonia.
4. Per tornare in modo VFO, premete ancora [VIM/MW]. Se preferite potete anche configurare il VR-5000 per richiamare tutti i canali (ignorando il banco d'appartenenza).



Funzionamento della memoria

- (1) Premete [F] e poi [ENT/SET].
- (2) Portate il cursore sul paese memò "MR" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
- (3) Controllate che il cursore punti su "MR BANK" poi premete [* (BEEP)] per cambiare l'impostazione azione su "All Mem".
- (4) Ora ruotate la sintonia per portare il cursore su "END", poi premete [ENT/SET].
- (5) Verificate che il cursore punti su "WRITE", poi premete [ENT/SET] per completare l'impostazione ed uscire. Ora ruotando la manopola di sintonia scorrono in rassegna tutti i canali memorizzati.



Se al passo (3) "MR BANK" impostate "In BANK", il ricevitore ritorna sull'impostazione iniziale che richiama i canali della memoria per banche selezionate tramite i tasti [▼] [◀] [▲] [▶].

Funzionamento della memoria

MODALITÀ AVANZATA IN MODO MEMORIA

Spostamento sintonia in modo memoria

Potete con semplicità spostare la sintonia anche in modo memoria, dopo aver richiamato il canale di vostro interesse, come se foste in modo VFO.

1. Con il **VR-5000** in modo memoria, selezionate il canale di vostro interesse.
2. Premete brevemente il canale (**BS/BS SET**).
3. Potete intervenire sulla sintonia ruotando la manopola **DIAL**, o premendo i tasti (**▼/▲** / **▲/▼**).
4. Se volete ritornare sulla frequenza memorizzata nel canale premete (**MEM/MW**).
5. Se volete ritornare sulla frequenza liberamente sintonizzata premete (**COPY/REC**).

Etichettare le memorie

Per facilitarne il riconoscimento potete associare al canale memorizzato una etichetta alfanumerica. Questa può essere immessa mentre registrate il canale ed in seguito mediante la stessa procedura.



1. Richiamare il canale al quale volete associare l'etichetta.
2. Avviare la scrittura dell'etichetta premendo brevemente (**F**) e poi (**MEM/MW**).
3. Puntate il cursore su "CH TAG" ruotando la manopola di sintonia, poi abilitate la scrittura premendo (**ENT/SET**).
4. Premete sulla tastiera il tasto corrispondente al numero o alla lettera da immettere, raggruppati in successione come di seguito elencato. Passate al carattere successivo ruotando la manopola di sintonia in senso orario di uno scatto.
5. Ripetete il passo precedente fino a completamento della scritta, massimo 74 caratteri.
6. Ad ultimazione invio premete (**ENT/SET**).
7. Puntate il cursore su "END", poi premete ancora (**ENT/SET**).
8. Verificate che il cursore punti su "WRITE", poi premete (**ENT/SET**) per completare l'impostazione ed uscire.
9. A questo punto l'intervento è completato.

Sequenza alfanumerica

- Per far scorrere i due possibili caratteri presenti, in rapida successione [1(ATT.)]
"1" ⇌ "Space" ⇌ "1"
- Per far scorrere i sette possibili caratteri presenti, in rapida successione [2(LOCK)]
"2" ⇌ "A" ⇌ "B" ⇌ "C" ⇌ "D" ⇌ "E" ⇌ "F" ⇌ "G" ⇌ "2"
- Per far scorrere i sette possibili caratteri presenti, in rapida successione [3(S.SCH)]
"3" ⇌ "D" ⇌ "E" ⇌ "F" ⇌ "G" ⇌ "H" ⇌ "I" ⇌ "J" ⇌ "3" ⇌ "D"
- Per far scorrere i sette possibili caratteri presenti, in rapida successione [4(SPL.)]
"4" ⇌ "D" ⇌ "E" ⇌ "F" ⇌ "G" ⇌ "H" ⇌ "I" ⇌ "J" ⇌ "K" ⇌ "4"
- Per far scorrere i sette possibili caratteri presenti, in rapida successione [5(PRI)]
"5" ⇌ "J" ⇌ "K" ⇌ "L" ⇌ "M" ⇌ "N" ⇌ "O" ⇌ "P" ⇌ "5"
- Per far scorrere i sette possibili caratteri presenti, in rapida successione [6(S.CALL)]
"6" ⇌ "M" ⇌ "N" ⇌ "O" ⇌ "P" ⇌ "Q" ⇌ "R" ⇌ "S" ⇌ "6" ⇌ "M"
- Per far scorrere i sette possibili caratteri presenti, in rapida successione [7(VCS)]
"7" ⇌ "P" ⇌ "Q" ⇌ "R" ⇌ "S" ⇌ "T" ⇌ "U" ⇌ "V" ⇌ "7" ⇌ "P"
- Per far scorrere i sette possibili caratteri presenti, in rapida successione [8(SURF TUNE)]
"8" ⇌ "S" ⇌ "T" ⇌ "U" ⇌ "V" ⇌ "W" ⇌ "X" ⇌ "Y" ⇌ "8" ⇌ "S"
- Per far scorrere i sette possibili caratteri presenti, in rapida successione [9(TIMER)]
"9" ⇌ "Y" ⇌ "Z" ⇌ "A" ⇌ "B" ⇌ "C" ⇌ "D" ⇌ "E" ⇌ "9"
- Per far scorrere i cinque possibili caratteri presenti, in rapida successione [0(HBL)]
"0" ⇌ "Y" ⇌ "Z" ⇌ "A" ⇌ "B" ⇌ "0"
- Per far scorrere gli undici possibili caratteri presenti, in rapida successione [OSP]
"1" ⇌ "1" ⇌ "2" ⇌ "3" ⇌ "4" ⇌ "5" ⇌ "6" ⇌ "7" ⇌ "8" ⇌ "9" ⇌ "0" ⇌ "1"
- Per cancellare l'ultimo carattere inserito premuto [BS]
- Per spostare il cursore a sinistra premuto [←(←)]
- Per spostare il cursore a destra premuto [→(→)]
- Per cancellare l'etichetta [CLR(PRI CLR)]
- Per cancellare tutti i caratteri premuti [F] e poi [CLR(PRI CLR)]

Funzionamento della memoria

Etichettare i bank memoria

1. Passate in mode memoria premendo, se necessario, [V/M/MW].
2. Richiamate il banco al quale volete associare l'etichetta poi premete [BANK].
3. Controllate che il cursore sia su "BANK TAG", poi abilitate la scrittura premendo [ENT/SET].
4. Premete sulla tastiera il tasto corrispondente al numero o alla lettera da immettere, raggruppate in successione come di seguito elencato. Passate al carattere successivo ruotando la manopola di sintonia in senso orario di uno scatto.
5. Ad ultimazione immissione premete [ENT/SET].
6. Portate il cursore su "END", poi premete ancora [ENT/SET].
7. Verificate che il cursore punti su "WRITE", poi premete [ENT/SET] per completare l'impostazione ed uscire.
8. A questo punto l'intervento è completato.



Protezione memoria

(Impedisce interventi sulle registrazioni già fatte)

Se desiderate assicurarvi che il contenuto della memoria non sia accidentalmente modificato, potete inserire la protezione da sovrascrittura.

Attivazione protezione dati registrati:

1. Richiamate il canale che volete proteggere.
2. Premete brevemente [F] e poi [V/M/MW].
3. Portate il cursore sul menù "END" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
4. Ora portate il cursore su "PROTECT" poi premete [+ (BEEP)], l'impostazione concluderà su "PROTECT".
5. Ruotando la manopola di sintonia portate "WRITE" e poi premete [ENT/SET], a questo punto le registrazioni sono protette da scrittura.



Se al passo 4 portate il menù "PROTECT" su "FREE" togliete al canale corrente la protezione da scrittura.

Nascondere locazioni della memoria

Se non volete più richiamare un certo canale potete nascondolo.

Questa è LA PROCEDURA:

1. Richiamate il canale che volete nascondere.
2. Premete brevemente [F] e poi [NM/MW].
3. Puntate il cursore sul menu "Channel" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
4. Premete brevemente [F] e poi [CLR/PRI CLR].
5. Controllate che il cursore sia su "DELETE" poi premete [ENT/SET].
6. Premete il tasto [CLR/PRI CLR].
7. Controllate che il cursore sia su "CANCEL" poi premete [ENT/SET], a questo punto il canale è nascosto.



Se volete riprendere un canale nascosto:

1. Premete brevemente [F] e poi [NM/MW].
2. Puntate il cursore sul menu "Channel" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
3. Selezionate il canale nascosto che volete riabilitare premendo i tasti [▼] [◀] [▲] [▶] o ruotando la manopola di sintonia. Sull'angolo in basso a sinistra dello schermo ad indicare che il canale è nascosto appare l'icona .
4. Premete brevemente [F] e poi [CLR/PRI CLR].
5. Puntate il cursore, ruotando la manopola di sintonia, su "OLD READ" poi premete [ENT/SET].
6. Ora il cursore va puntato su "END", poi premete il tasto [ENT/SET].
7. Controllate che il cursore sia su "WRITE" poi premete [ENT/SET], a questo punto il canale è riabilitato.



Funzionamento della memoria

Richiamo dalla memoria tramite l'etichetta

Grazie al potente microprocessore del **VR-5000** potete selezionare il canale tra quelli registrati in memoria usando l'etichetta alfanumerica ad esso associata. Nell'esempio seguente il supposto siano stati registrati diversi canali etichettati come "POLIZIA" (POLIZIA 1, POLIZIA 2, POLIZIA 3, ecc.)

1. Passate in mode memoria premendo, se necessario, [VMMEM].
2. Abilitate il richiamo tramite l'etichetta dei canali registrati in memoria premendo [WIDTH00 STEP].
3. Inmettete l'etichetta del canale che volete richiamare, nell'esempio "POLIZIA", usando la manopola di sintonia o la tastiera, come già spiegato. Quando avrete completato la stringa non premete [ENT/SET].
4. Premete il tasto [M/S/SUB SET], si richiama il primo canale registrato in memoria la cui etichetta inizia per "POLIZIA".
5. Premete ancora questo tasto fintanto che il canale indicato sullo schermo sia quello di vostro interesse, notando che passano in rassegna solo i canali la cui stringa inizi per "POLIZIA".
6. Per portare la sintonia su questo premete [ENT/SET].

Nota importante: voi potete richiamare i canali in memoria tramite l'etichetta registrando solo una o due lettere. Ad esempio, se avete programmato solo "PO" anziché "POLIZIA" passeranno in rassegna tutti i canali la cui etichetta inizia per "PO" quali "PONTE" "POSTA" "POSTAZIONE" oltre a "POLIZIA". Se invece avete programmato "POS" si richiama solo "POSTA" "POSTAZIONE".

RICHIAMO CANALI PROGRAMMATO

Il **VR-5000** può essere programmato per monitorare in tempo reale l'attività fino a 50 canali registrati in memoria. Ad esempio, il **VR-5000** è un utile strumento per i gestori di sistemi di ripetitori che vogliono controllare il carico sui canali dei ripetitori. A simboleggiare l'occupazione dei canali si genera sullo schermo un grafico a barre definito "PMR Board". Quando avete caricato i canali da controllare il **VR-5000** copia tutti questi avviando una rapida scansione.

Se è rilevata attività appare su "PMR Board" indicazioni.

Per caricare un canale su "PMR Board":

1. Richiamate il canale che volete monitorare.
2. Premete brevemente [F] e poi [3/8.9CH].
3. Sarà occupata la prima posizione libera su "PMR Board", segnalata da una freccia. Premete [•] [BEEP] per immettere il canale cometa.
4. Portate il menù su "END" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
5. Controllate che il cursore punti "WRITE", poi premete [ENT/SET], a questo punto su "PMR Board" è caricato il canale cometa.
6. Ripete i passi 1 - 5 per caricare su "PMR Board" tutti i canali di vostro interesse (fino a 50).



Funzionamento della memoria

Attivazione monitoraggio "PMR Board":

Prima di avviare questa attività controllate che sia inserito lo speaker.

1. Premete [F] e poi [4(SPL)].
2. Selezionate il passo menu "PMR Board" ruotando la manopola di sinistra, poi premete [ENT/SET].
3. Ora è visualizzato il "PMR Board", è una matrice di quadrati rappresentanti i canali. Quelli bianchi sono liberi, i neri impegnati.
4. Per tornare in modo memoria premete [CLR/PRI CLR] e poi [ENT/SET].

Per togliere un canale da "PMR Board"

1. Passate in modo memoria.
2. Premete [F] e poi [3(S.SCH)].
3. Puntate il canale che volete togliere ruotando la manopola di sinistra, poi premete [* (BEEP)].
4. Portate il cursore menu su "WRITE", poi premete [ENT/SET].
5. Controllate che il cursore sia su "WRITE", poi premete [ENT/SET], si completa l'intervento e tornate in modo memoria.

Funzionamento della memoria

ELENCAZIONE CANALI MEMORIA

Il YR-5000 può elencare i canali in ordine crescente in base all'etichetta, alla frequenza, al modo ricezione ed al numero locazione memoria. Ad ordinamento completato, i numeri canale memoria si riallineano secondo il nuovo criterio d'ordinamento.

Elencazione per etichetta:

1. Passate in modo memoria.
2. Premete **[MS/SUB SET]** poi portate il cursore moni su "TAG NAME" ruotando la manopola di sintonia.
3. Impostate il criterio di ordinamento in ordine crescente "A → Z" o inverso "Z → A" premendo **[• (BEEP)]**.
4. Avviate l'ordinamento premendo **[ENT/SET]**.

Elencazione per frequenza:

1. Passate in modo memoria.
2. Premete **[MS/SUB SET]** poi portate il cursore moni su "FREQUENCY" ruotando la manopola di sintonia.
3. Impostate il criterio di ordinamento in ordine numerico crescente "A → Z" o inverso "Z → A" premendo **[• (BEEP)]**.
4. Avviate l'ordinamento premendo **[ENT/SET]**.

Elencazione per modo ricezione:

Questo criterio elenca i canali in ordine di come il modo operativo appare sullo schermo: "A → Z" corrisponde a sinistra verso destra, "Z → A" invece destra verso sinistra.

1. Passate in modo memoria.
2. Premete **[MS/SUB SET]** poi portate il cursore moni su "Rx MODE" ruotando la manopola di sintonia.
3. Impostate il criterio di ordinamento in ordine crescente "A → Z" o inverso "Z → A" premendo **[• (BEEP)]**.

A → Z elenca i canali in questo ordine:

ALTO → LSB → USB → CW → AMN → AM → WFM → FMN → WPM

Z → A elenca i canali in questo ordine:

WPM → FMN → WFM → AM → AMN → CW → USB → LSB → ALTO

4. Avviate l'ordinamento premendo **[ENT/SET]**.

Funzionamento della memoria

Elencazione per numero canale (automaticamente elimina le locazioni libere da registrazione):

1. Passate in modo memoria.
2. Premete [M/S/SUB SET] poi portate il cursore mesi su "CHANNEL" ruotando la manopola di sintonia.
3. Impostate il criterio di ordinamento in ordine numerico ascendente "A → Z" o inverso "Z → A" premendo [+ (BEEP)]. I canali vacanti sono ignorati.
4. Avviate l'ordinamento premendo [ENT/SET].

(Nota: il numero canale attribuito è quello progressivo d'ordine di registrazione).

Nota: quando avviate l'ordinamento per numero canale, il VR-8000 ignora i canali che sono stati nascosti, per avere registrazione.

CANALI MEMORIA PREMPOSTATI PS

Il VR-8000 è dotato di 3 canali memoria a richiamo rapido. Si suggerisce di memorizzare su questi le frequenze che più usate.

Scrittura canali memoria PS

1. In modo VFO, sintonizzate il VR-8000 sulla frequenza di vostra interesse.
2. Tenete premuto per un secondo il tasto [PS].
3. Selezionate il canale ove volete memorizzare la frequenza corrente premendo più volte [PS].
4. Registrare l'etichetta alfanumerica associata premendo per un secondo [PS]. La procedura è la stessa descritta nel paragrafo precedente. Altrimenti premete [ENT/SET].
5. Terminare l'operazione premendo ancora [ENT/SET].



Richiamo canali PS

1. Premete [PS] per richiamare il canale memoria PS corrente.
2. Selezionate il canale di vostra interesse premendo più volte [PS].
3. Per tornare in modo memoria o VFO basta ruotare la manopola di sintonia.

Scansione

Il VR-5000 può avviare la scansione sui canali memorizzati, su tutta la banda operativa o su una porzione di questa. Quando incontra una emissione radio, sosta per permettervi l'ascolto della stazione.

Il modo di funzionamento della scansione è tra queste possibilità, fondamentalmente lo stesso. C'è tuttavia la possibilità di personalizzare alcune impostazioni per ogni tipo, in base alle vostre preferenze.

Per prima cosa, deve stabilire il modo in cui la scansione si ferma su un segnale (A) per poi riavviare (B).

Impostazione fermo scansione

Sono tre i modi in cui la scansione sui canali memorizzati sosta su quelli attivi:

NORMALE: la scansione si ferma su ogni segnale (impostazione iniziale).

S-METER: la scansione si ferma solo sui segnali la cui intensità supera uno specifico livello misurato all'S-meter.

AUDIO: la scansione si ferma solo sui segnali ove è presente del parlato.

Procedura impostazione modo fermo scansione:

Scansione S-METER

1. Premete [F] e poi [VIM/MW].
2. Puntate il cursore sul passo menu "Channel" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
3. Selezionate il banco della memoria sul quale volete il fermo scansione basato sull'intensità segnale premendo [F] e [▲/▶], poi [BANK]. Ad ogni banco può essere associata una specifica impostazione.
4. Puntate il cursore sulla opzione "S-Loffset", poi abilitate questa modalità di sosta premendo [+IBEEP].
5. Impostate il livello intensità segnale nella scala abilitata 00 - 250 premendo [ENT/SET] e poi ruotando la manopola di sintonia. Sperimentate ruotando quale è il valore ideale per le vostre necessità.
6. Puntate il cursore su "END" e poi premete [ENT/SET].
7. Controllate che il cursore punti "WRITE", poi registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo [ENT/SET].



Scansione parlato

1. Premete [F] e poi [VIMIMW].
2. Puntate il cursore sul passo menù "Channel" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
3. Selezionate il banco della memoria sul quale volete il fermo scansione basato sulla presenza del parlato premendo [F] [4] [▲/▶], poi [BANK]. Ad ogni banco può essere associata una specifica impostazione.
4. Puntate il cursore sulla opzione "VOP", poi abilitate questa modalità di sosta premendo [-] [BEEP].
5. Puntate il cursore su "END" e poi premete [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore punti "WRITE", poi registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo [ENT/SET].



Impostazione riavvio scansione

Dopo la sosta se un segnale sono previsti tre criteri per il riavvio della scansione. Può essere indipendentemente impostata per scansione memoria, scansione VFO, scansione segmento banda FMS.

[SABDC] la scansione sosta sul segnale ritratti quanto è presente. Quando l'emissione cessa, lo squallidi si sfalda e la scansione si riavvia dopo un tempo programmabile (impostazione iniziale 2 secondi), passo menù "MP/DELAY".

[SALBA] la scansione sosta sul segnale per un intervallo programmato (passo "MP/PAUSE" del menù), poi si riavvia indipendentemente dalla presenza o meno del segnale che ne ha provocato l'arresto.

[SABMD] la scansione sosta sul segnale indefinitamente, il riavvio è manuale. Tuttavia il menù "MP/HOLD" ha una verifica prolungata entro la quale, se il segnale scompare, la scansione riparte; impedisce che il ricevitore si fermi su brevi scuffie impulsive.

Procedura impostazione modo riavvio scansione memoria:

1. Passate in modo memoria premendo, se necessario, [VIMIMW].
2. Selezionate il banco di memoria a cui volete attribuire l'impostazione di riavvio scansione premendo [F] [4] [▲/▶].
3. Premete [BANK], poi ruotando la manopola di sintonia entrate nel passo di menù "Scan Stop".
4. Selezionate ritardo "DELAY" o pausa "PAUSE" o fermo "HOLD" premendo ripetutamente [-] [BEEP].
5. Puntate il cursore menù su "END", poi premete [ENT/SET].
6. Ora l'indicazione è "WRITE", premete ancora [ENT/SET] per completare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

Scansione

Procedura impostazione modo riavvio scansione VFO:

1. Premete [F] e poi [ENT/SET].
2. Controllate che il cursore punti su "VFO", poi premete [ENT/SET].
3. Se state impostando la modalità di riavvio scansione per il VFO principale, ruotate la manopola di sintonia per puntare il cursore su "MainScan".
4. Selezionate ritardo "DELAY" o pausa "PAUSE" o fermo "HOLD" premendo ripetutamente [+ (BEEP)].
5. Portate il cursore manò su "END", poi premete [ENT/SET].
6. Ora l'indicazione è "WRITE", premete ancora [ENT/SET] per completare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

Procedura impostazione modo riavvio scansione PMR:

1. Passate in modo memoria PMS, premendo se necessario [PMS/PMS SET].
2. Se avviata, fermate la scansione PMSD premendo [SCAN/M-S SCAN].
3. Premete [F], poi [PMS/PMS SET].
4. Selezionate il passo memo "MSC" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
5. Selezionate l'opzione "ScanStop".
6. Selezionate ritardo "DELAY" e pausa "PAUSE" o fermo "HOLD" premendo ripetutamente [+ (BEEP)].
7. Portate il cursore manò su "END", poi premete [ENT/SET].
8. Ora l'indicazione è "WRITE", premete ancora [ENT/SET] per completare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

SCANSIONE SUI CANALI DELLA MEMORIA

1. Passate in modo memoria premendo, se necessario, [W/M/MW].
2. Selezionate il banco di memoria su cui volete avviare la scansione premendo [▼] [◀] [▲] [▶].
3. Avviate la scansione nel banco corrente, a salire, premendo [SCAN/M-S SCAN].
4. Se riceve un segnale sufficientemente intenso da far aprire lo squelch, la scansione si ferma stando su questo conformemente al protocollo impostato di riavvio.
5. Per invertire la direzione della scansione (cioè dai canali di numero maggiori verso il minore), ruotate di uno scatto antiorario la manopola di sintonia (o premete brevemente il tasto [▼] [◀] mentre questa è attiva. Ruotando la sintonia uno scatto in senso orario (o premendo [▲] [▶]) la direzione commuterà nuovamente, cioè con numero canale a salire.
6. Per terminare la scansione premete [SCAN/M-S SCAN].

Se volete che in scansione siano esplorati tutti i canali memorizzati di tutti i banchi:

- (1) Premete [F] e poi [ENT/SET].
- (2) Portate il cursore sul passo menu "MR", poi premete [ENT/SET].
- (3) Controllate che ora il cursore punti "MR BANK", poi premete [• (BEEP)] per portare l'impostazione su "MR Mem".
- (4) Ruotate la manopola di sintonia per puntare con il cursore "END", poi premete [ENT/SET].
- (5) Controllate che l'indicazione ora sia "WRITE", premete [ENT/SET] per registrare l'impostazione ed uscire.
- (6) Per avviare la scansione su tutti i banchi, a salite, premete [SCAN/M-S SCAN].



Se al punto (3) impostate "MR BANK" su "In BANK" riprodotte la condizione di scansione solo sul banco corrente.

Esclusione canali in scansione memoria

Come già accennato, le stazioni di radiodiffusione, che trasmettono ininterrottamente impediscono il proseguire della scansione se il ricevimento è in modo "PALISA". Sarà quindi conveniente escludere questi canali durante la scansione.

1. Richiamate dalla memoria i canali da escludere in scansione.
2. Premete [CLR/PRI CLR], sullo schermo, in sostituzione a "SEL," appare l'indicazione "SKIP" (appena a sinistra del numero canale).
3. Per ripetere la scansione ripetete il precedente passo, "SEL" rimpiazza "SKIP".

SCANSIONE A VFO

1. Passate in modo VFO, premendo se necessario [V/M/MW].
2. Avviate la scansione, a salite di frequenza, premendo [SCAN/M-S SCAN].
3. Se si riceve un segnale sufficientemente intenso da far aprire lo squelch, la scansione si ferma stando su questo conformemente al protocollo impostato di ricevimento.
4. Per invertire la direzione della scansione (crist a scendere di frequenza sintonizzata), ruotate di uno scatto antiorario la manopola di sintonia (o premete brevemente il tasto [T/•]) mentre questa è attiva. Ruotando la sintonia uno scatto in senso orario (o premendo [▲/▶]) la direzione commutarsi nuovamente, cioè con frequenza a salite.
5. Per terminare la scansione premete [SCAN/M-S SCAN].

Scansione

SCANSIONE ENTRO LIMITI DI BANDA PROGRAMMABILI (PMS)

Con il VR-5000 potete programmare un segmento di banda entro cui limitare la ricerca a VFO. Così potete concentrare la ricerca su una porzione dello spettro ricevibile senza perdere tempo per esplorare tutta la banda da 180 kHz a 2,6 GHz.

Questo tipo di scansione usa una coppia speciale di canali in memoria per fissare il limite superiore ed inferiore del segmento di banda. Questa è la procedura per programmare questa due frequenze.

Programmazione

1. Premete [F] e poi [PMS/PMS SET].
2. Il cursore verrà puntato su "PMS CH", premete [ENT/SET].
3. Se volete programmare la coppia PMS corrente (indicata sul lato destro dello schermo), procedete al passo seguente altrimenti premete [ENT/SET], poi [▼/◀/▲/▶/▶] per selezionare un'altra coppia, premete ancora [ENT/SET].
4. Ruotate la manopola di sintonia per puntare con il cursore "PMS TAG".
5. Per associare una etichetta alfanumerica a questa coppia di frequenze premete [ENT/SET]. Procedete tramite la manopola di sintonia e la tastiera come già precedentemente spiegato. Se invece non volete scrivere l'etichetta passate al passo successivo premendo [ENT/SET].
6. Quando avete completato la scrittura etichetta premete [ENT/SET].
7. Ora impostate i limiti di banda. Ruotando la manopola di sintonia portate il cursore su "START F", poi premete [ENT/SET].
8. Sintonizzate il VFO sulla frequenza limite banda inferiore, poi premete [ENT/SET].
9. Controllate che il cursore punti "END F", poi premete [ENT/SET].
10. Sintonizzate il VFO sulla frequenza limite banda superiore, poi premete [ENT/SET].
11. Portate il cursore su "END" poi premete [ENT/SET].
12. Controllate che il cursore punti "WRITE", poi premete [ENT/SET].
13. A questo punto la programmazione di una coppia PMS è completa.

Natac vi sono ben 30 coppie PMS disponibili. Potete quindi creare sottobande scansioni a vostro piacere.

Funzionamento (coppia PMS corrente)

1. Avviate la scansione PMS, a salite di frequenza, premendo [PMS/PMS SET].
2. Se si riceve un segnale sufficientemente intenso da far aprire lo squelch, la scansione si ferma stando su questa conformemente al protocollo impostato di riserva.
3. Per passare su una diversa coppia di frequenze PMS, premete i tasti numerici corrispondenti al registro PMS di vostra interesse. Per esempio se il registro corrente è "00" ed invece volete usare il registro "03", premete [0] → [3] mentre la scansione PMS è attivata. Senza altre interruzioni si avvia la scansione sul nuovo registro corrente.
4. Per invertire la direzione della scansione (cioè a scendere di frequenza sintonizzata), ruotate di uno scatto antiorario la manopola di sintonia (e premete brevemente il tasto [▼/◀] mentre questa è attiva. Ruotando la sintonia uno scatto in senso orario (e premendo [▲/▶]) la direzione commutata nuovamente, cioè con frequenza a salite.
5. Per terminare la scansione e tornare in modo VFO, premete [VFM/VFO].

Regolazioni sulla scansione PMS (incluso cambio registri PMS)

1. Premete brevemente [F], poi [PMS/PMS SET].
2. Per cambiare la coppia registri PMS su cui avviare la scansione, controllate che il cursore punti "PMS-CH", poi premete [ENT/SET].
3. Selezionate il registro di vostro interesse ruotando la manopola di sinistra, ora premete [ENT/SET].
4. Se volete solo cambiare registro saltate al punto 7.
5. Premete con il cursore il passo menu "MSC", poi premete [ENT/SET].
6. Ruotate la manopola di sinistra per puntare il cursore sul passo menu di vostro interesse (ricordatevi che queste impostazioni si applicano solo alla scansione PMS):

ScanStop: seleziona la modalità riavvio tra "HOLD", "DELAY", "PAUSE" già descritte. Agite, per cambiare, su [- (BEEP)].

(1) In modo "HOLD" la scansione si ferma sul segnale fino a riavvio manuale.

(2) In modo "DELAY" la scansione si ferma sul segnale ricevuto finché questo perdura più due secondi, poi si riavvia.

(3) In modo "PAUSE" la scansione si ferma per due secondi, poi si riavvia.

SLtScan: la scansione si ferma su un segnale sufficientemente intenso da aprire lo speech.

VCS: Attiva/disattiva la funzione fermo scansione sul parlato tramite la rotazione su [- (BEEP)].

Quando è attiva questa funzione, la scansione s'arresta solo sui segnali che contengono del parlato.

ATT: Inserisce / disinserisce l'attenuatore segnale RF, premendo [- (BEEP)].

DSE: attiva / disattiva il processore del parlato digitale (DSP).

7. A completamento vostra impostazione, portate il cursore su "END" e premete [ENT/SET].
8. controllate che ora il cursore punti su "WRITE", completate l'intervento premendo [ENT/SET].

SCANSIONE M-S

Questo particolare tipo di scansione esplora la banda compresa tra le frequenze sintonizzate dal VFO principale e secondario.

1. Passate in modo VFO, premendo se necessario [V/M/MW].
2. Avviate la scansione a salire, entro le frequenze impostate nei due VFO, premendo brevemente il tasto [F] poi [SCAN/M-S SCAN].
3. Se si incontrerà un segnale sufficientemente intenso da aprire lo squelch, la scansione sosterrà su questo.
4. Per invertire la direzione della scansione (cioè a scendere di frequenza sintonizzata), ruotate di uno scatto azionario la manopola di sintonia (o premete brevemente il tasto [F] [◀]) mentre questa è attiva. Ruotando la sintonia uno scatto in senso orario (o premendo [▶] [F]) la direzione cambierà nuovamente, cioè con frequenza a salire.
5. Per terminare la scansione premete [SCAN/M-S SCAN].

Impostazione tempo attesa in scansione

Potete regolare il ritardo riavvio / sosta in scansione.

1. Premete [F] e poi [ENT/SET].
2. Portate il cursore menù su "SCAN TM" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
3. Selezionate il tipo di ritardo sul quale volete intervenire:
 - MDLAY: ritardo riavvio scansione dopo scomparsa segnale.
 - MPAUSE: sosta su segnale prima di riavvio automatico.
 - MPDELAY: ritardo riavvio scansione quando è attivato MPAUSE.
 - MHOLD: tempo sosta su segnale. Se il segnale perdura oltre questo intervallo la scansione termina.
 - MHDELAY: ritardo riavvio scansione quando è attivato MHOLD.
4. Per intervenire su questi tempi, ruotate la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
5. Portate il cursore su "END", premete [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore punti su "WRITE", terminare l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo [ENT/SET].

Uso analizzatore panoramico di banda

L'analizzatore di banda visualizza l'attività radio intorno alla frequenza sintonizzata in modo VFO.

L'indicazione sullo schermo è proporzionale all'intensità dei segnali immediatamente intorno alla vostra frequenza operativa. Si può usare il marcatore portandolo su una delle stazioni che quindi è a riferimento "zero", quando disattiverete l'analizzatore di spettro la frequenza sintonizzata dal VR-5000 sarà quella del marcatore.



Avvio dell'analizzatore di banda

1. Passate in modo VFO premendo, se necessario, [V/M/MW].
2. Avviate l'analizzatore di banda premendo [BS/BS SET].
3. Per muovere il marcatore canale, ad analizzatore attivato, ruotate la manopola di sintonia o premete i tasti [▼] [◀] [▲] [▶].
4. Il passo di spaziamento può essere variato intervenendo sui tasti frontali. Premete [F] e poi [WIDTH/BS STEP] scegliendo una tra queste combinazioni:

MODO	Passo
LSB/USB/CW	1.0 kHz (fissa)
AM-N/AM	1.0/3.0/9.0/18.0/30.0/25.0/50.0 kHz
N/AM	1.0/3.0/9.0/18.0/30.0/25.0/50.0/100.0 kHz
FM-N	5.0/6.25/10.0/12.5/20.0/25.0/50.0/100 kHz
N/PM	10.0/50.0/100/500 kHz

5. Si può variare anche l'ampiezza della banda spazziata. Premendo [WIDTH/BS STEP] si propongono queste combinazioni:

MODO	Banda spazziata
LSB/USB/CW	100/300/500 kHz
AM-N/AM	0.1/0.2/0.3/0.5/1.0/2.0/2.5/5.0/10.0 MHz
N/AM/PM-N	0.5/1.0/2.0/2.5/5.0/10.0 MHz
N/PM	1.0/2.0/5.0/10.0 MHz

La funzione "Smart Search" memorizza automaticamente le frequenze sulle quali sono presenti segnali. Esplora la gamma compresa nella coppia FMS (già descritta) corrente. Tutte le frequenze con attività rilevata sono memorizzate in un banco dedicato alla ricerca intelligente. Nei canali impegnati la scansione non si ferma, e memorizzata la frequenza e procede oltre.

Per impostare il banco dedicato alla ricerca intelligente:

1. Premete [F] e poi [ENT/SET].
2. Puntate con il cursore menu "FMS", poi premete [ENT/SET].
3. Controllate che il cursore sia su "S-SCH Bank", poi premete [ENT/SET].
4. Selezionate il banco che volete dedicare alla ricerca intelligente ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
5. Ora dovete scegliere, premendo [- (DEEP)] o "STOP" (la ricerca intelligente esplora una volta sola la banda, poi termina anche se non sono state impegnate tutte le locazioni del banco memoria dedicato) o "WFO" (continua ad esplorare la banda finanto che tutto il banco è impegnato).
6. Puntate il cursore su "SMF", poi premete [ENT/SET].
7. Controllate che il cursore sia su "WRITE", poi premete [ENT/SET].

Per avviare la ricerca intelligente :

1. Richiamate la coppia FMS che fissa i limiti di banda entro i quali volete sia eseguita la ricerca intelligente.
2. Per avviare la ricerca, premete [F], poi [S-SCH].
3. Per fermare momentaneamente la ricerca intelligente, quando è avviata, premete [SCAN/S-SCAN].
4. Per terminare la ricerca intelligente premete [VIM/MW].

Per richiamare i canali registrati dalla ricerca intelligente:

1. Passate in modo memoria.
2. Selezionate il banco che avete dedicato alla ricerca intelligente premendo [▼] [◀] [▶] [▲].
3. Selezionate il canale tramite la manopola di sintonia.

Il meccanismo di controllo monitorio sul canale prioritario è per certi aspetti simile al "Dual Watch", vi permette di sincronizzarvi su un qualsiasi canale della memoria e controllarlo, ogni cinque secondi, se c'è attività su un canale registrato in memoria come "prioritario". Quando è presente un segnale sufficientemente intenso da aprire lo squelch, la radio si sincronizza sul canale prioritario e resta con lo stesso meccanismo di riavvio della scansione già descritto.

Per impostare il controllo monitorio sul canale prioritario:

1. Rendete corrente il banco della memoria ove è stato registrato il canale prioritario.
2. Premete [F], poi [YM/MW].
3. Portate il cursore manà su "Channel" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
4. Selezionate il canale al quale volete attribuire la qualifica di prioritario. La frequenza è indicata sulla parte inferiore sinistra dello schermo.
5. Premete [F], poi [S/PRI]. A sinistra del numero canale appare l'icona "PRI". Ora premete [ENT/SET].
6. Tramite la manopola di sintonia portate il cursore manà su "END", poi premete [ENT/SET].
7. Controllate che il cursore sia su "WRITE", poi premete [ENT/SET].

Avvio controllo su canale prioritario:

Premete [F], poi [S/PRI]. Ogni cinque secondi si controlla se c'è attività sul canale prioritario; se così fosse il VR-8000 commuta automaticamente la ricezione su questo. Diversamente resta sul canale corrente, o continua la scansione, se avviata.

L'intervallo di tempo tra ogni interrogazione può essere variato:

1. Premete [F], poi [ENT/SET].
2. Portate il cursore manà su "MSC", poi premete [ENT/SET].
3. Ora portate su "PRI WATCH", poi premete [ENT/SET].
4. Selezionate, tramite la manopola di sintonia, l'intervallo di tempo tra le interrogazioni tra 1, 2, 5 e 10 secondi. A selezione fatta premete [ENT/SET].
5. Tramite la manopola di sintonia portate il cursore manà su "END", poi premete [ENT/SET].
6. Controllate che ora il cursore sia su "WRITE", premete ancora [ENT/SET].

Orologio mondiale

Il **VR-5000** incorpora un orologio mondiale, 64 città hanno diretto riferimento, semplificando il calcolo sul fuso orario.

1. Premete **[F]**, poi **[4/SP/L]**.
2. Controllate che il cursore punti su "WORLD TIME", poi premete il tasto **[ENT/SET]**. Appare il pianisfero con la suddivisione in fusi.
3. Ruotando la manopola di sintonia selezionate la zona di vostro interesse.
4. Se dovete portare avanti l'orologio di un'ora perché è in vigore l'orario estivo anziché solare, premete **[+ (BEEP)]**. Premendo ancora ripristinate.
5. Per disattivare l'orologio mondiale, premete **[CLR/PRI CLR]** poi **[ENT/SET]**.



Potete cambiare quanto visualizzato:

1. Come già descritto, richiamate l'area nella quale volete intervenire.
2. Premete **[ENT/SET]**.
3. Tramite la manopola di sintonia e la tastiera, procedete già descritta, immettete il nome (massimo 8 caratteri), poi premete **[ENT/SET]**.
4. Controllate che il cursore mostri punti su "WRITE", ora premete il tasto **[ENT/SET]**.

Nome aree memorizzate

Schema	Nome Area	Schema	Nome Area	Schema	Nome Area
HONOLULU	Honolulu	DARAR	Dakar	RABUL	Rabat
TAHITI	Tahiti	LONDON	Londra	KARACHI	Karachi
ANCHORAGE	Anchorage	MADRID	Madrid	MALDIVES	Maldiva
VANCOUVER	Vancouver	BARCELON	Barcellona	NEW DELHI	New Delhi
SAN FRANC	San Francisco	PARIS	Parigi	CALCUTTA	Calcutta
LOS ANGL	Los Angeles	BRUSSELS	Bruxella	KATHMANDU	Katmandu
CALCUTTA	Calcutta	AMSTERDAM	Amsterdam	CHENNAI	Chennai
DENVER	Denver	ZURICH	Zurigo	YANGON	Yangon
MEX CITY	Mexico	ROME	Roma	BANGKOK	Bangkok
DELHI	Delhi	BERLIN	Berlino	JAKARTA	Jakarta
CHICAGO	Chicago	VIENNA	Venna	SINGAPORE	Singapore
MIAMI	Miami	STOCKHOLM	Stoccolma	HONGKONG	Hong Kong
TORONTO	Toronto	ATHENS	Ateni	PERTH	Perth
PANAMA	Panama	HIL SING	Helsinki	BEIJING	Pechino
LIMA	Lima	CAIRO	Cairo	TAIPEI	Taipei
MONTREAL	Montreal	JERUSALEM	Gerusalemme	SEOUL	Seul
NEW YORK	New York	Nairobi	Nairobi	TOKYO	Tokyo
SANTIAGO	Santiago	MOSCOW	Mosca	HONOLULU	Honolulu
CARACAS	Caracas	JERUSAH	Gerusalemme	SYDNEY	Sydney
B. ARES	Buenos Aires	RYYDHI	Riyadh	MOUSHA	Mosca
SAO PAUL	Sao Paulo	TEHRAN	Tehrani	WELLINGTON	Wellington
CANARY I	Isole Canarie	DUBAI	Dubai	FIJ	Fiji

Funzionamento temporizzato

Il temporizzatore programmabile del VR-5000 è un utile auxilio per sintonizzarsi, ad un dato momento, il ricevitore su certe frequenze. Vi garantisce di non perdere programmi che vi interessano.

Programmazione:

1. Con il VFO Principale, sintonizzate la frequenza di vostro interesse (quella su cui volete che il VR-5000 si attivi automaticamente).
2. Premete [F], poi il tasto [SETIMER].
3. Portate il cursore menù, tramite la manopola di sintonia, su "TM PROG", poi premete [ENT/SET].
4. Avviate la programmazione premendo ancora [ENT/SET].
5. Regolate l'orario di cambio frequenza automatica ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
6. Ora invece regolate l'ora in cui volete che il ricevitore ritorni sulla frequenza di partenza, poi premete [ENT/SET].
7. Se volete attribuire una etichetta alfanumerica a questa funzione temporizzata, seguite la normale procedura tramite la manopola di sintonia e la tastiera... altrimenti premete [COPY/RBC].
8. Selezionate il passo "WRITE" del menù poi premete [ENT/SET].
9. Controllate che il cursore sia su "WRITE", poi premete [ENT/SET].

Usare:

1. Premete il tasto [F], poi [SETIMER].
2. Portate il cursore menù su "TM PROG", poi attivate puntando "ON" tramite [• (BEEP)].
3. Portate il cursore su "END", premete [ENT/SET].

Per disattivare il temporizzatore cambio sintonia automatica, impostate "OFF" tramite il tasto [• (BEEP)] al passo menù "TM PROG", passo (2).

Quando il temporizzatore è attivato, sopra l'indicazione frequenza principale sullo schermo appare "G200".

Cancellazione impostazioni temporizzatore:

1. Premete il tasto [F], poi [SETIMER].
2. Portate il cursore menù su "TM PROG", poi premete [ENT/SET].
3. Portate il cursore sulla programmazione che volete cancellare, tramite la manopola di sintonia.
4. Premete il tasto [• (BEEP)], poi [COPY/RBC].
5. controllate che il cursore menù punti "WRITE", poi premete [ENT/SET].

Note:

- Il programma impone che l'ora d'avvio commutazione sintonia e poi di ritorno sulla frequenza origine cadano nello stesso giorno. Ciò non è possibile programmare inizio alle 23:59, fine alle 00:00.
- È invece possibile memorizzare fino a 48 programmazioni. Tuttavia ogni programma non può sovrapporsi (cioè la radio, dopo aver cambiato la frequenza per una programmazione non può cambiarla ancora per un'altra in scadenza).

Funzionamento temporizzato

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Con questo temporizzatore, qualora vi appiagate, la radio dopo un certo tempo di spegnere automaticamente.

1. Premete brevemente [F], poi [BTIMER].
2. Portate il cursore sul passo menu "SLEEP", poi avviate la programmazione premendo [ENT/SET].
3. Ruotando la manopola di sintonia selezionate l'intervallo tra 30, 60, 90, 120 minuti e "OFF", poi premete [ENT/SET].
4. Portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
5. Controllate che il cursore punti "WRITE", poi premete il tasto [ENT/SET].

Quando il temporizzatore che determina lo spegnimento automatico è attivo sullo schermo, sopra l'indicazione della frequenza principale, appare "SLEEP".

SVEGLIA

Con questo temporizzatore si può programmare l'orario mattutino in cui la radio vi sveglia, sintonizzando la vostra stazione preferita (o con un cicallino).

1. Premete brevemente [F], poi [BTIMER].
2. Portate il cursore sul passo menu "ALARM", poi avviate la programmazione premendo [ENT/SET].
3. Ora potete scegliere tra l'audio stazione radio "FMOD" o il cicallino "BEEP", poi premete [ENT/SET].
4. Tramite la tastiera immettete l'orario in cui volete vi attivi, poi premete [ENT/SET].
5. Portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].

Controllate che il cursore punti "WRITE", poi premete il tasto [ENT/SET]. Quando il temporizzatore che determina l'accensione automatica è attivo sullo schermo, sopra l'indicazione della frequenza principale, appare "SLE".

Funzionamento DSP

Il processore digitale del parlato (DSP) è un circuito di filtro che può migliorare enormemente la qualità della ricezione. Il circuito DSP opzionale (DSP-1) aggiunge al vostro VR-5000 queste funzioni:

- Filtro soppressione DSP (NOTCH).
- Filtro passabanda DSP.
- Filtro a lama CW DSP.
- Riduzione rumore DSP.
- Tonalità CW.

FILTRO SOPPRESSIONE DSP NOTCH

Note di battimento indesiderate che cadono entro la banda passante di media frequenza del ricevitore possono essere rimosse con efficacia dal filtro DSP NOTCH.

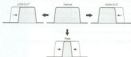
Per attivare il filtro DSP NOTCH:

1. Premete brevemente [F], poi il tasto [BTIMER].
2. Portate il cursore sul passo menù "NOTCH", poi attivatelo "ON" premendo [= (BEEP)].
3. Portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
4. Controllate che il cursore punti "UPDATE", poi premete il tasto [ENT/SET].
5. Ora per attivare il sistema DSP premete [DSP].

Quando volete disattivare il filtro NOTCH, al passo 2 impostate "OFF".

FILTRO PASSABANDA DSP

Per migliorare la selettività del ricevitore in SSB, AM e FM si può far intervenire il filtro passabanda DSP. Le interferenze che possono essere efficacemente ridotte da questo circuito sono: stazioni adiacenti, rumore con toni acuti, riflessioni di bassa frequenza.



Funzionamento DSP

La resa è criticamente determinata dalla larghezza di banda, che si può regolare con la seguente procedura.

1. Premete brevemente [F], poi il tasto [RTIMER].
2. Portate il cursore sul passo menu "LOW-CUT", poi premete [+ (BEEP)], si avvia la regolazione della frequenza di taglio inferiore del filtro passabanda DSP.
3. Premete [ENT/SET], poi ruotando la manopola di sintonia scegliete la frequenza di taglio inferiore tra 100 e 1600 Hz. Punto di partenza per normali trasmissioni in banda è tra 300 e 400 Hz. A selezione fatta premete [ENT/SET].
4. Controllate che il cursore punti "HIGH-CUT", poi premete il tasto [ENT/SET].
5. Ruotando la manopola di sintonia scegliere la frequenza di taglio superiore tra 1500 e 3000 Hz. Un buon punto di partenza è tra 2100 e 2700 Hz. A selezione fatta premete [ENT/SET].
6. Portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
7. Controllate che il cursore punti "UPDATE", poi premete il tasto [ENT/SET].
8. Ora per attivare il sistema DSP premete [DSP].

Quando volete disattivare il filtro passabanda DSP, al passo 2 impostate "OFF".

FILTRO A LAMA CW DSP

In CW quando per l'intenso traffico le condizioni d'ascolto sono critiche si potrà attivare un filtro a banda stretta.

Per attivare il filtro DSP CW:

1. Controllate che la radio sia in modo CW, il filtro stretto DSP non interviene in USB o LSB.
2. Premete brevemente [F], poi il tasto [DSP].
3. Controllate che il cursore punti al passo menu "CW-CW", poi premete [+ (BEEP)].
4. Premete [ENT/SET], poi ruotando la manopola di sintonia scegliete la larghezza di banda tra 25, 100, 200 e 400 Hz.
5. A selezione fatta premete [ENT/SET], poi portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, ora premete [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore punti "UPDATE", poi premete il tasto [ENT/SET].
7. Ora per attivare il sistema DSP premete [DSP].

Quando volete disattivare il filtro DSP-CW, al passo 4 impostate "OFF".

RIDUZIONE DI RUMORE DSP

La riduzione del rumore introdotta dal DSP è efficace per una molteplicità di tipi del primo e non solo per quelli di tipo impulsivo (come quelli generati dall'accensione degli autoveicoli).

Per attivare il filtro DSP CW:

1. Per meglio rendersi conto dell'efficacia del vostro intervento, sintonizzatevi su una stazione. Premete [DSP] per attivare questa circuito.
2. Premete brevemente [F], poi il tasto [DSP].
3. Ruotate la manopola di sintonia finché il cursore punti al passo menu "NF", poi premete [- (BEEP)].
4. Premete [ENT/SET], poi ruotando la manopola di sintonia trovate il punto ove il rapporto segnale /disturbo è migliorato al massimo.
5. A impostazione fatta premete [ENT/SET], poi portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, ora premete [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore punti "UPDATE", poi premete il tasto [ENT/SET].

Quando volete disattivare il filtro NR DSP, al passo 3 impostate "OFF".

TONALITÀ CW

In modo CW, potete cambiare la tonalità della battuta, a vostro piacimento. Questa funzione regola la frequenza centrale del filtro stretto CW DSP, a combinarsi con il tono che preferite udire.

Per modificare la tonalità CW:

1. Premete brevemente [F], poi il tasto [DSP].
2. Ruotare la manopola di sintonia finché il cursore punti al passo menu "CW-PITCH", poi premete [- (BEEP)].
3. Premete [ENT/SET], poi ruotando la manopola di sintonia scegliete il tono a voi gradito da 400 a 1100 Hz. (a passi di 50 Hz).
4. A selezione fatta premete [ENT/SET], poi portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, ora premete [ENT/SET].
5. Controllate che il cursore punti "UPDATE", poi premete il tasto [ENT/SET].

Note: se voi disattivate ("OFF") la tonalità CW ("CW-PITCH") al punto (3) automaticamente esclude il filtro passabanda CW. È una scorciatoia per velocizzare il vostro intervento sul sistema di menu.

Altre funzionalità

ATT (ATTENUATORE RF)

Quando sono presenti radiosegnali molto intensi, è preferibile ridurre la sensibilità e il guadagno complessivo del ricevitore inserendo un attenuatore in ingresso.

1. Per inserire l'attenuatore premete brevemente [F], poi [1/ATT]. Sull'o schermo appare l'indicazione "ATT". Avverterete un calo d'intensità dei segnali ricevuti (e del rumore).
2. Per escluderlo, premete [F] poi [1/ATT], sullo schermo scompare l'indicazione "ATT".

NB (SOPPRESSIONE DEL RUMORE "NOISE BLANKER")

Un valido contributo a sopprimere il rumore di tipo impulsivo, come quello generato dal circuito d'accensione degli autoveicoli, è dato dal circuito Noise Blanker. Questo circuito è utilizzabile in modo SSB, CW, AM e FM-N.

1. Premete brevemente [F], poi il tasto [8/NB].
Sullo schermo appare l'indicazione "NB". Voi avverterete una riduzione del rumore provocato dalle sciariche.
2. Per disattivare il Noise Blanker premete [F], poi il tasto [8/NB], sullo schermo scompare "NB".

PRESELETTORE

Questa funzione contra l'accordo degli stadi RF passabanda in ingresso, la finalità è di massimizzare la sensibilità e di ridurre le interferenze provocate dalle forti stazioni fuori banda.

1. Per attivare questa funzione premete [F] e poi [8/RF TUNE].
2. Ruotate la manopola di sintonia cercando la massima intensità sul segnale di vostro interesse e il minimo disturbo dalle interferenze, poi premete [ENT/SET].
3. Per disattivare RF TUNER, ripetete l'intervento sui tasti [F] e [8/RF TUNE].

TONI TASTIERA

Se la funzione "toni tastiera" crea un'inconvenienza (in particolare durante l'utilizzo della tarla nottata), si può disattivarla facilmente.

1. Premere il tasto [F] seguito dal tasto [• (BEEP)].
2. Per riattivarla, premere il tasto [F] seguito dal tasto [• (BEEP)].

BLOCCO COMANDI FRONTALI

Per evitare interventi accidentali è possibile disattivare i tasti frontali.

1. Per attivare il blocco, premere [F], poi [2]LOCK]. Sullo schermo appare "KEY".
2. Per riabilitare l'azione dei tasti, ripetere l'intervento sui tasti [F] e [2]LOCK]: l'indicazione "KEY" scompare.

Sono previsti più schemi di blocco. Voi potete personalizzare l'intervento del blocco sui vari comandi scegliendo tra questi.

1. Premete brevemente il tasto [F] poi [ENT/SET].
2. Ruotando la manopola di sintonia, portate il cursore sul passo menu "MDC", poi premete [ENT/SET].
3. Ora portate il cursore su "KEY LOCK", poi premete [ENT/SET].
4. Scegliete la combinazione tra "Key&Dat", "Key" o "Dat".
5. Per associare una parola d'ordine ("password"), immettete tramite la tastiera un numero a 4 cifre (0000 - 9999) e poi premete [ENT/SET] altrimenti limitatevi a premere [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore sia su "WRITE", poi premete [ENT/SET] per registrare la nuova impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

Per cancellare la "password":

1. Premete brevemente il tasto [F] poi [ENT/SET].
2. Ruotando la manopola di sintonia, portate il cursore sul passo menu "MDC", poi premete [ENT/SET].
3. Ora portate il cursore su "KEY LOCK", poi premete [ENT/SET].
4. Ora immettete la "password" a quattro cifre che avete programmato tramite la tastiera, poi premete [ENT/SET].
5. Ora premete questa successione di tasti:
[ENT/SET] ⇒ [F] ⇒ [CLR/PRI CLR] ⇒ [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore sia su "WRITE", poi premete [ENT/SET] per cancellare la parola d'ordine e tornare al normale modo di funzionamento.

CONTRASTO SCHERMO

Per regolare il contrasto dello schermo:

1. Premete brevemente [F], poi [ENT/SET].
2. Portate il cursore sul passo menu "MDC", poi avviate la programmazione premendo [ENT/SET].
3. Ora portate il cursore su "LCD CONT", poi premete [ENT/SET].
4. Ruotando la manopola di sintonia, regolate il livello di contrasto, in modo sia il più confortevole, tra "0" (basso-contrasto) e "15" (alto).
5. Portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore punti "WRITE", poi premete il tasto [ENT/SET] per registrare la nuova impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

Altre funzionalità

LUMINOSITÀ SCHERMO

Tramite i tasti posti sul pannello frontale è possibile regolare la luminosità dello schermo:

1. Premete brevemente [VIM/MI].
2. Ruotando la manopola di sintonia regolate il livello di luminosità, tra "0" (scuro) e "7" (massima luminosità). L'intervento è immediato e potete regolarvi di conseguenza.
3. Quando siete soddisfatti della vostra regolazione, premete il tasto [ENT/SET] per registrare la nuova impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

IMPOSTAZIONE TEMPO CODA TASTO [F]

L'impostazione iniziale prevede che dopo una breve pressione sul tasto [F], per 5 secondi dopo il rilascio, l'intervento del tasto poi premuto si sulla funzione alternata, sullo schermo appare l'indicazione "F". Se volete potete allungare ed abbreviare questo intervallo "coda" al rilascio di [F].

1. Premete brevemente [F], poi [ENT/SET].
2. Portate il cursore sul passo menu "MSG", poi avviate la programmazione premendo [ENT/SET].
3. Ora portate il cursore su "FLNC TM", poi premete [ENT/SET].
4. Ruotando la manopola di sintonia regolate il tempo: 1, 2, 3, 5 o 10 secondi oppure "toggle" (pulsante a commutazione).
5. Portate il cursore su "END", ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore punti "WRITE", poi premete il tasto [ENT/SET] per registrare la nuova impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

SINTETIZZATORE VOCALE

Il modulo opzionale di sintetizzatore vocale (FVS-1) annuncia la frequenza principale sintonizzata.

1. Per attivare l'unità premete [F] poi [V/DIM], questo tasto è posto sull'angolo in basso a destra dello schermo.
2. L'annuncio vocale della frequenza sintonizzata parte quando lo premete ancora (o cambiate la frequenza principale).
3. Per disattivarlo premete ancora [F] o poi [V/DIM].

REGISTRATORE AUDIO DIGITALE

Il registratore audio digitale (DVS-4) opzionale vi permette di riprodurre in un secondo tempo quanto avete ascoltato in altoparlante o in cuffia. In condizioni difficili vi aiuta ad identificare le stazioni deboli ripetendo più volte il messaggio. Potete anche registrare frammenti di conversazione, da trasferire poi su un tradizionale registratore a nastro, o raccolta documentale delle stazioni ricevute.

Registrazione

1. Premete [F] poi il tasto [MODE/ADRS].
2. Premendo [MODE/ADRS], selezionate uno dei due canali memoria registrazione ("DVR ch1" o "DVR ch2").
3. Avviate la registrazione premendo [F] poi [COPY/REC].
4. Quando scrivete qualcosa che poi volete riprodurre, premete ancora [F] poi [COPY/REC]. Si ferma la registrazione, salvando gli ultimi 8 secondi di audio ricevuto.

Note:

Sul canale di registrazione principale "DVR ch1" è possibile registrare 16 secondi di audio. Fintanto che la durata della registrazione non supera gli 8 secondi, è possibile registrare altri 8 secondi sul canale secondario "DVR ch2". Quando si eccede questo limite si cancella il contenuto di "DVR ch2". Se invece manualmente impostate di registrare sul canale secondario, si perde il contenuto di "DVR ch1" che eccede in durata dagli 8 secondi.

Riproduzione

1. Premete brevemente [F], poi il tasto [MODE/ADRS].
2. Selezionate uno dei due canali memoria registrazione ("DVR ch1" o "DVR ch2") premendo [MODE/ADRS].
3. Avviate la riproduzione premendo [F] e [STEP/PLAY].

Note:

- Se avete selezionato "DVR ch1" la riproduzione si protrarrà per 16 secondi, indipendentemente dalla durata della registrazione.
- Se avete selezionato "DVR ch2" la riproduzione si protrarrà per 8 secondi, indipendentemente dalla durata della registrazione.

MISURATORE INTENSITÀ CAMPO

Il **VR-6000** può visualizzare sullo schermo l'intensità del segnale ricevuto comparandolo con riferimenti da voi definiti.

1. Premete brevemente **[F1]** poi il tasto **[DISPL.]**.
2. Portate il cursore sul passo menu "BASE FIELD STRENGTH", poi premete **[ENT/SET]**.
3. Sullo schermo è visualizzata l'intensità del segnale sintonizzato (riga "CURRENT") ed il suo livello di picco (riga "REFERENCE"). La prima volta che fate questa operazione i livelli sono pari (anche se "CURRENT" potrebbe apparire leggermente minore per il maggiore smorzamento sulla lettura).
4. Se state restando il livello di riferimento, equalizzate il livello di picco alla intensità segnale corrente premendo **[FND.]**.
5. Per cancellare la lettura intensità segnale premete brevemente **[ENT/SET]**, sarà salvato il livello di picco ed uscirte da sistema di menu.
6. Controllate che il cursore punti "CANCEL", poi premete il tasto **[ENT/SET]** per tornare al normale modo di funzionamento.



Se volete comparare il livello di segnale corrente (per esempio su un differente canale), con quello di riferimento, seguite questa procedura:

1. Premete brevemente **[F1]** poi il tasto **[DISPL.]**.
2. Portate il cursore sul passo menu "CURRENT FIELD STRENGTH", poi premete **[ENT/SET]**.
3. Ora è visualizzata l'intensità del segnale corrente (riga "CURRENT") e quello di picco memorizzato (riga "REFERENCE").
4. Per cancellare la lettura intensità segnale premete brevemente **[ENT/SET]**, sarà salvato il livello di picco ed uscirte da sistema di menu.
5. Controllate che il cursore punti "CANCEL", poi premete il tasto **[ENT/SET]** per tornare al normale modo di funzionamento.

INVOLUPPO AUDIO

Il VR-5000 può visualizzare sullo schermo la forma d'onda audio ricevuto.

1. Premete brevemente [F], poi [4/SPL].
2. Puntate il cursore sul menù "AUDIO WAVE" ruotando la manopola di sintonia, poi premete [ENT/SET].
3. È visualizzata la corrente forma d'onda audio.
4. Selezionate l'intervallo di campionamento premendo i tasti [▼] [◀] [▲] [▶] da 50 mS a 200 mS con incrementi di 10 mS.
5. Per terminare la visualizzazione, premete [ENT/SET].
6. Controllate che il cursore sia su "CANCEL" poi premete [ENT/SET], a questo vi riportate nel normale modo di funzionamento.



MONITORIZZAZIONE CANALI RADIOCOMANDI

Il VR-5000 può essere configurato per monitorare l'attività sui canali destinati ai radiocomandi. Si può ricevere una rappresentazione grafica dell'impiego di questi "PMR Board". Sono tutti monitorati tramite l'arrivo di una rapida ricerca.

Uno o più indici appaiono nella rappresentazione, come più avanti spiegato, mettendovi in condizione di valutare l'attività su questi canali.

1. Premete brevemente [F], poi il tasto [4/SPL].
2. Ruotando la manopola di sintonia, selezionate il gruppo canali destinati ai radiocomandi (R/C) nella vostra area, poi premete [ENT/SET].
3. Puntate il cursore sulla banda R/C della vostra area geografica, poi avviate la monitorizzazione premendo [ENT/SET].
4. L'occupazione dei canali è rappresentata su una matrice di quadrati. Quelli bianchi sono liberi, quelli neri impegnati da trasmissioni.
5. Per tornare al normale funzionamento premete [CLR/PRI CLR] poi premete [ENT/SET].

Clonazione

Il VR-5000 è dotato di questa utile funzione che consente di trasferire tutte le impostazioni della memoria e le impostazioni personalizzate su un altro VR-5000. Di seguito vi illustro la procedura per clonare i dati di una radio su un'altra.

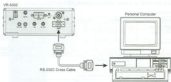
1. Impostare la velocità in baud di entrambi gli apparecchi su 37.500 bps tramite questi passi:
 - (a) Premete brevemente il tasto [F], poi [ENT/SET].
 - (b) Ruotando la manopola di sintonia, puntate con il cursore il passo menu "CAT RATE", poi premete [ENT/SET].
 - (c) Regolate la velocità sul valore specificato (previsti 4800 / 9600 / 17500 bps), poi premete [ENT/SET].
 - (d) Controllate che il cursore punti "END", poi premete [ENT/SET].
 - (e) Controllate che il cursore punti "WRITE", poi premete [ENT/SET].
2. Spegnete entrambi le radio.
3. Collegate le due prese seriali RS-232C (D-SUB 9 poli) **CAT**, poste posteriormente nelle radio, con un cavo intrecciato (non fornito).
4. Accendete la radio destinazione della copia (sullo schermo appare "CLONE SLAVE"), poi quella origine ("CLONE MASTER").
5. Sulla radio origine premete il tasto [COPY/REC], sul suo schermo appare "WRITE", ora inizia il trasferimento di dati.
6. Se quest'ultimo è completato con successo, su entrambe le radio appare "COMPLETE". Spegnete le entrambe e scollegate il cavo RS-232C. Ora potete accenderle ed utilizzarle normalmente.



Con **CAT**, operatività assoluta dal personal computer, voi potete controllare i comandi del **VR-5000** tramite un PC. Questo vi permette di fare più interventi e regolazioni con un solo "click" del mouse o una sola battuta sulla tastiera.

Il **VR-5000** ha un adattatore di livello incorporato che consente di collegare la porta seriale **CAT** della radio direttamente a quella del PC senza necessitare d'interfaccia. Avete solo bisogno di un cavo seriale RS-232C per collegare la presa **CAT** con la seriale del PC, definita anche come COM. È normalmente reperibile in commercio, non dovete però procurarvi quelle definite "null modem", controllate che sia terminato con 9 poli (talvolta le porte seriali hanno connettori a 25 poli). Se il vostro personal computer è dotato di un connettore particolare dovete autoconstruirvi il cavo. Riferitevi alla documentazione del PC. La Yaesu Museum non sviluppa software per il **CAT**, data la diversità del computer in commercio e dei sistemi operativi. Tuttavia le informazioni seguenti spiegano la struttura ed i codici dei comandi seriali. Queste informazioni, insieme agli esempi, vi sono d'aiuto per sviluppare da soli un programma. Quando avrete maggiore esperienza su **CAT**, potrete sviluppare complessi programmi per le vostre necessità e scoprire le potenzialità del sistema.

Il mercato offre pacchetti software pronti, così come le versioni "shareware" (prova, poi paga) o "freeware" (gratuiti). Potete trovare maggiori informazioni sulle riviste amatoriali. Anche i radio-club, le mostre mercato amatoriali o le BBS possono essere buona fonte d'informazione.



Protocollo dati **CAT**

I dati seriali transitano nel convertitore **CAT** alla velocità di 4800, 9600 o 19200 bit/secondo. Tutti i comandi inviati dal computer al ricevitore sono costituiti blocchi di 5 bit, tre loro separati di 200 ms. L'ultimo bit di ogni blocco è definito istruzione "opcode", i primi quattro byte "argomenti", possono essere parametri per l'istruzione o valori usati per arrivare a 5 bit.

Ogni byte è formato da un bit di parità, 8 bit di dati, nessuna parità, due bit di stop.

Formato stringa dati **CAT** (un byte)

Bit parità	0	1	2	3	4	5	6	7	Bit stop	Bit stop
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	----------	----------

Struttura comandi 5 byte

Dati comando	Parametro 1 (LCD)	Parametro 2	Parametro 3	Parametro 4
--------------	-------------------	-------------	-------------	-------------

Il **VR-5000** ha 3 istruzioni "opcode" elencate nella tabella sottostante. La maggior parte duplica la programmazione e le impostazioni del menu oppure simulano la funzionalità dei comandi sul pannello frontale. Nota che molte non richiedono specifici parametri, tuttavia ogni blocco comandi deve essere di 5 byte.

Il programma di controllo **CAT** che vi consigliamo a scrivere deve basarsi su blocchi di 5 byte, selezionando le opportune istruzioni "opcode", organizzando i parametri se previsti, eventualmente aggiungendo byte extra a completare il comando. Poi si inviano dal computer al **VR-5000** via la porta seriale e la presa **CAT** sul ricevitore.

Dati comando "opcode"

Titolo comando	Parametri				Opcode	Commento
CAT ON/OFF	0	0	0	0	P1	P1=00: ON, P1=01: OFF
Set Frequency	F1	F2	F3	F4	P1	P1=01: MOD PRINCIPALE P1=11: MOD SECONDARIO
Receiving Mode	M1	M2	0	0	P1	P1=01: MOD PRINCIPALE P1=11: MOD SECONDARIO
Stato ricevitore	0	0	0	0	07	S-Mem, Speech, etc.

Nota 1: F1 - F4 = valore Frequenza (in kilohertz).

Esempio: 439.70 MHz = 01, 01, 03, 00

F1, F2, F3, F4

Nota 2: Mode ricevitore/Codici parametro spuntare canali

M1				M2			
00	1.50	00	W324	20	20 Hz	40	1 kHz
01	1.50	00	W324	00	100 Hz	20	0.21 kHz
02	1.50	00	W324	40	500 Hz	40	1 kHz
03	1.50	00	W324	00	1 kHz	20	20 kHz
04	1.50	00	W324	00	1 kHz	00	0 kHz

Nota 3: Stato ricevitore

0	1	0	1	0	1	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---

dati S-Mem

dati Speech

0 = Speech-OFF

1 = Speech-ON

AZZERAMENTO DEL MICROPROCESSORE

1. Spegnere la radio.
2. Riaccenderla tenendo premuto **[CLR/PRI CLR]**.
3. Riportare tutte le impostazioni alla configurazione iniziale premendo **[ENT/SET]** (per annullare la procedura di azzeramento premere **[CLR/PRI CLR]**).

Installazione degli accessori opzionali

UNITÀ SINTETIZZATORE VOCALE (DSP-1)

1. Svitare le quattro viti che fissano il coperchio inferiore, poi rimuoverlo (vedi figura 1).
2. Localizzare il connettore a 11 poli inutilizzato, a questo va connesso il DSP-1 (vedi figura 2).
3. Montare sul telaio il DSP-1 tramite le quattro viti in dotazione.
4. Rimontare il coperchio inferiore con le sue quattro viti.

UNITÀ REGISTRATORE AUDIO DIGITALE (DSV-4)

1. Svitare le quattro viti che fissano il coperchio inferiore, poi rimuoverlo (vedi figura 1).
2. Localizzare il connettore a 8 poli inutilizzato, a questo va connesso il DSV-4 (vedi figura 2).
3. Rimontare il coperchio inferiore con le sue quattro viti.

UNITÀ SINTETIZZATORE VOCALE (FVS-1A)

1. Svitare le quattro viti che fissano il coperchio inferiore, poi rimuoverlo (vedi figura 1).
2. Localizzare il connettore a 10 poli inutilizzato, a questo va connesso il FVS-1A (vedi figura 2).
3. Posizionare il deviatore giapponese (**JA**) / inglese (**EN**) su questa seconda lingua (**EN**).
4. Rimontare il coperchio inferiore con le sue quattro viti.



Figura 1



Figura 2

Parametri operativi preimpostati in modo "AUTO"

Gamma Frequenza (MHz)	MODO	Passo (kHz)	Gamma Frequenza (MHz)	MODO	Passo (kHz)
0.30000 - 0.15300	AM	10	50.10000 - 52.00000	USB	0.1
0.15300 - 0.28000	AM	9	52.00000 - 87.50000	FM-N	5
0.28000 - 0.52300	AM	10	87.50000 - 108.00000	WFM	50
0.52300 - 1.80000	AM	9	108.00000 - 136.00000	AM	25
1.80000 - 2.00000	LSB	0.1	136.00000 - 144.00000	FM-N	12.5
2.00000 - 3.50000	AM	5	144.00000 - 144.50000	USB	0.1
3.50000 - 3.80000	LSB	0.1	144.50000 - 146.00000	FM-N	12.5
3.80000 - 7.00000	AM	5	146.00000 - 160.60000	FM-N	12.5
7.00000 - 7.10000	LSB	0.1	160.60000 - 162.02500	FM-N	25
7.10000 - 10.10000	AM	5	162.02500 - 174.00000	FM-N	12.5
10.10000 - 10.15000	CW	0.1	174.00000 - 230.00000	WFM	50
10.15000 - 14.00000	AM	5	230.00000 - 230.00000	AM	25
14.00000 - 14.25000	LSB	0.1	230.00000 - 236.00000	FM-N	12.5
14.25000 - 18.06000	AM	5	236.00000 - 430.00000	FM-N	12.5
18.06000 - 18.16000	LSB	0.1	430.00000 - 440.00000	FM-N	25
18.17000 - 21.00000	AM	5	440.00000 - 470.00000	FM-N	12.5
21.00000 - 21.45000	USB	0.1	470.00000 - 700.00000	WFM	50
21.45000 - 24.89000	AM	5	700.00000 - 862.00000	FM-N	12.5
24.89000 - 24.99000	LSB	0.1	862.00000 - 890.00000	FM-N	12.5
24.99000 - 28.00000	AM	5	890.00000 - 960.00000	FM-N	12.5
28.00000 - 29.70000	LSB	0.1	960.00000 - 1240.00000	FM-N	12.5
29.70000 - 50.00000	FM-N	5	1240.00000 - 1500.00000	FM-N	25
50.00000 - 50.10000	CW	0.1	1500.00000 - 2599.99990	FM-N	12.5

Specifiche

Gamma frequenza:	0,1 - 299,9999 MHz (continua) (radio)
	(la gamma coperta dipende la legge locale, chiedere al vostro rivenditore YAESU maggiori sui regolamenti del vostro Paese)
Modo ricezione:	CW/LSB/USB/AM/ANI/AN/N/NO/AM/FM-N/WFM
Impedenza antenna:	50-ohm bilanciati, 450-ohm sbilanciati
Pace canalizzazione:	Banda principale LSB/USB/CW : 20 Hz/100 Hz/500 Hz/1 kHz/5 kHz AM-N/AM/WAM : 1/5/10/20/25/50/100/500 kHz FM-N : 5K,25/10/12,5/20/25/50/100/500 kHz WFM : 10/50/100/500 kHz Banda secondaria AM : 1/5/10/20/25/50/100/500 kHz FM-N : 5K,25/10/12,5/20/25/50/100/500 kHz
Canali memoria:	Normali memoria preimpostata PR: 5 canali
Temperatura operativa:	-10 °C - + 50 °C
Sensibilità:	0,2 - 0,49999 MHz SSB-CW 4,8 µV (10 dB S/N) AM 10,8 µV (10 dB S/N) 0,5 - 1,79999 MHz SSB-CW 1,0 µV (10 dB S/N) AM 4,0 µV (10 dB S/N) 1,8 - 1,99999 MHz SSB-CW 0,6 µV (10 dB S/N) AM 2,5 µV (10 dB S/N) 4,0 - 29,99999 MHz SSB-CW 0,3 µV (10 dB S/N) AM 1,1 µV (10 dB S/N) 28,0 - 29,99999 MHz FM-N 0,15 µV (12 dB SINAD) 30,0 - 199,99999 MHz SSB-CW 0,3 µV (10 dB S/N) AM 1,2 µV (10 dB S/N) FM-N 0,45 µV (12 dB SINAD) WFM 1,5 µV (12 dB SINAD) 200,0 - 299,99999 MHz SSB-CW 0,5 µV (10 dB S/N) AM 1,8 µV (10 dB S/N) FM-N 0,8 µV (12 dB SINAD)
Emissione sparis condotta inferiori a -44 dBm	
Tensione alimentazione:	DC 13,2V ±15 %
Assorbimento:	0,7 A (@ uscita audio 1W)
Uscita audio:	almeno 1 W @ 8-ohm
Impedenza uscita audio:	8-ohm
Dimensioni:	180 x 70 x 203 mm (L x A x P)-cinescopio manopole
Peso:	circa 1,8 kg

I nostri prodotti sono certificati in conformità alla direttiva CEE 89/336 su EMC

Declaration of Conformity

№. YG-D0G-030102

We, the undersigned,

Company: Yesu Germany GmbH
Address, City: Am Kriebinger Hang 2, D-69244 Schwetzingen
Country: Germany
Phone number: +49-6304-33880
Fax number: +49-6304-33889

certify and declare under our sole responsibility that the following equipment:

Type of Equipment: Communications Receiver
Model number: RA-700
Model number: RA-7000
Manufacturer: Yesu Standard Co., Ltd.
Address of Manufacturer: 4-2-2 Nishinomiya, Miyama-ku, Tokyo 152-8544, Japan
EU/CEFTA member states authorized for use:

EU: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, The Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, United Kingdom
EFTA: Switzerland, Iceland, Liechtenstein, Norway

Member states with restrictive use:
None

It complies to and conforms with the essential requirements for protection of health and the safety of the user and any other person and ElectroMagnetic Compatibility, as included in following standards

Applicable Standard: EMC Standard EN 500 220 (1998)
Safety Standard EN 50060 (1998)

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 9, 1999 on Radio equipment and Telecommunication Terminal Equipment and the mutual recognition of their conformity and with the provisions of Annex 2.

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company: Yesu Germany GmbH
Address, City: Am Kriebinger Hang 2, D-69244 Schwetzingen
Country: Germany

Technical Construction File: Issued by Yesu Standard Co., Ltd., Tokyo, Japan
File No. YG000001 / 24 January, 2001

Drawn up in : Schwetzingen

Date : 28 January 2001

Name and position : K. Nagata, Manager



Copyright 2001
VERTEX STANDARD CO., LTD.
All rights reserved.

Printed in Japan

0204Q-01

No portion of this manual
may be reproduced
without the permission of
VERTEX STANDARD CO., LTD.

